

# BRIDGE

OCTUBRE 1992

**F. E. B.**

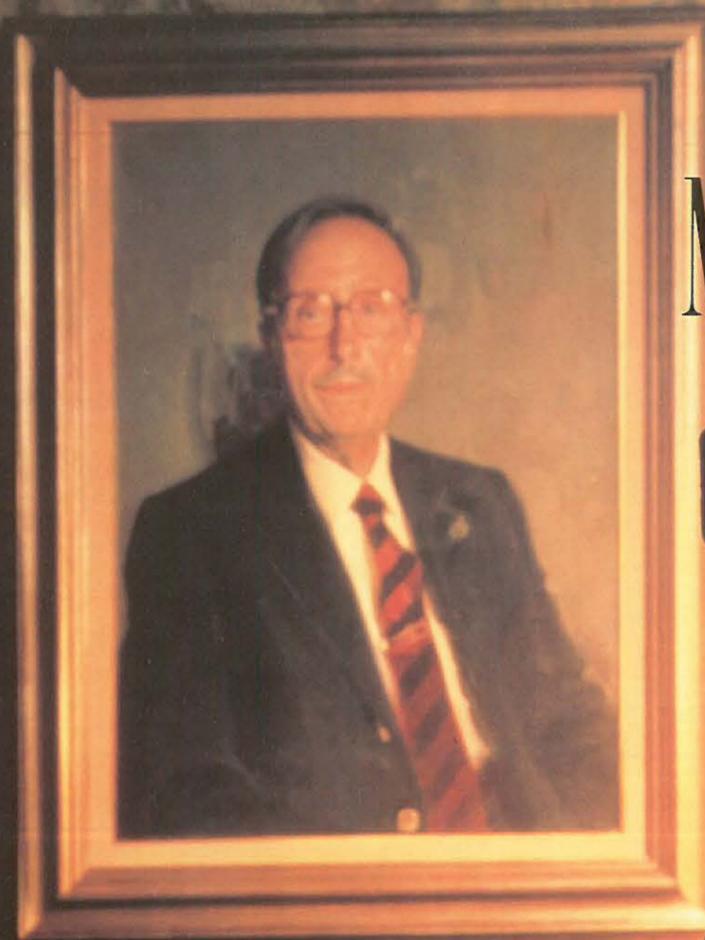
NUMERO 119

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE BRIDGE





*Legado de*  
**MIGUEL TORRES**



## El año olímpico

Aparte de los especiales acontecimientos que han tenido como escenario a España, 1992 es –además de bisieto, y no quiero entrar en connotaciones que el concepto tiene para los supersticiosos– Año Olímpico.

El Año Olímpico tiene para el bridge un doble significado: por una parte se celebra en él la Olimpiada Mundial de Bridge por Equipos, que es el auténtico Campeonato del Mundo de Bridge, porque todos sabemos que no es posible determinar quien es el mejor jugador individual; ni cuál es la mejor pareja; pero sí puede decirse, con muchas probabilidades de acertar, cuál es el mejor equipo. La competición de equipos (como saben muy bien en Cataluña, donde se juega tradicionalmente, en Campeonatos de gran duración y nivel), con sus características tan diferentes al Torneo individual y al de parejas, es la única que permite una exactitud casi matemática en su resultado.

1992 ha visto la Olimpiada en Salsomaggiore. Podía haberla visto en Sevilla, donde hace casi seis años se proyectó debido a la iniciativa del entonces Presidente de la Mundial, Jaime Ortiz Patiño. Del por qué de no haberse desarrollado en el maravilloso escenario sevillano os habla el hasta ayer Presidente, mi buen amigo Ernesto D'Orsi, en este mismo número de la Revista. Achaca Ernesto el hecho de no haberse celebrado la Olimpiada en Sevilla a una serie de inconvenientes; tiene la elegancia de no hablar de ciertos problemas internos en la Mundial, que bajo la Presidencia de Dennis Arad pudieron ser decisivos al coger tal vez a España y a Sevilla entre dos fuegos cruzados. Pero en fin, eso ya es historia. Quiero desde aquí hacer otra vez patente a todos los amigos sevillanos, que tanto trabajaron durante tres largos años en un intento fallido por razones totalmente ajenas a su buen quehacer, mi gratitud, que es la del bridge español, por la generosidad de su esfuerzo; también a quienes desde la Federación Española dedicaron al empeño mucho de su tiempo y de sus ilusiones.

En Salsomaggiore, ciudad clásica de congresos y competiciones, se ha celebrado la Olimpiada de este 1992. El resultado, para España, ha sido muy aceptable: un equipo Open clásico ha estado situado durante una buena parte de la pelea en posiciones de vanguardia, para acabar en una muy honrosa posición en un grupo de cuya potencia baste con decir que los cuatro primeros batieron, en la semifinal, a los cuatro primeros clasificados en el otro grupo; hubo que competir, como claramente se ve, con los mejores. Y un equipo Damas bisoño en su casi absoluta totalidad (sólo una de las seis componentes había participado en competiciones internacionales anteriormente) ha mejorado la actuación de los equipos femeninos en alguna de las Olimpiadas anteriores. Unos y otras merecen, y la tienen, mi felicitación sincera y efusiva; el esfuerzo es, podéis creerlo, muy importante; y los resultados obtenidos, podéis creerlo

también, más que dignos teniendo en cuenta el carácter absolutamente amateur del bridge español frente a la profesionalización de la mayoría de los de otras nacionalidades.

Pero el Año Olímpico es, además, año electoral en nuestro bridge. Diciembre ha de ver la elección de un nuevo Presidente de la F.E.B.; se prevé que tenga lugar en Madrid, coincidiendo con el Campeonato de España por Equipos Regionales. Y antes, ya, dos elecciones previas: en estos próximos días del mes de octubre, las de miembros del Pleno Federativo, los representantes de los jugadores, de los Clubs y de los árbitros que actuarán de compromisarios en la elección presidencial. Y se han celebrado las de Delegados federativos. Pocos cambios en éstas. A los tres Delegados salientes (Sevilla, Cádiz y Las Palmas) mi agradecimiento por los servicios prestados, y la frase tópica alcanza, en este caso, caracteres de sincera y emocionada autenticidad.

Y porque es de justicia quiero dedicar unas palabras a un hombre que después de toda una vida de dedicación al bridge ha dejado su puesto, impulsado por aires –alisios quizás– de renovación: Juan Francisco Gómez Díaz, nuestro Juanfís, ha pasado (tal vez sólo por el momento, que fuerzas no le faltan) a la reserva, aunque sea una reserva activa. La historia del bridge español no puede escribirse sin que en ella aparezcan los nombres de Juanfís y de Gala; a ellos se debe el auge y la supervivencia del bridge en Las Palmas; desde su Gabinete Literario Juanfís ha sabido organizar, dirigir, crear, en una palabra: Olimpiada por parejas (único acontecimiento de esta naturaleza realizado en España) en 1974, el Torneo de Las Palmas, que cada año con más firmeza se confirma como uno de los Torneos más prestigiosos de España, especialmente en el plano internacional; y lo que es más importante, el cada día del bridge en la maravillosa ciudad canaria, que este hombre ha organizado y manejado con su especial humanidad, porque Juanfís es temperamental, tremendo como un gigante mitológico, que puede concitar amores o odios, pero nunca indiferencia; pero al mismo tiempo (y en esto Gala tiene buena parte) puede ser y es atento, afectuoso, hidalgamente acogedor para quienes hemos tenido la suerte de visitar su tierra.

El bridge español le debe mucho a Juan Francisco Gómez Díaz. Llegada la hora del relevo yo, desde aquí, me honro ofreciéndole el homenaje de mi reconocimiento y de mi amistad. Y he propuesto a la Federación la concesión a Juanfís de la única pequeña condecoración que existe en la F.E.B. y que ésta ha otorgado en muy contadas ocasiones, la insignia de oro, que espero poder entregarle pronto.

**Antonio Francés**  
Presidente F.E.B.

TODO EN ARTES GRAFICAS



EDICIONS  
PUBLICITAT  
IMATGE, S.L.

CONFIENOS  
SUS  
IMPRESIONES . . .

SARDENYA, 222. TELS: (93) 237 66 68 – (93) 231 23 85. FAX: (93) 415 81 52. 08013 BARCELONA

Por primera vez desde que inauguramos esta sección de BRIDGE, y por problemas ajenos a nuestra voluntad, no aparecen en este número los resultados y comentarios de los problemas planteados en el número anterior. Desde aquí me parece oír el llanto desgarrado de mis fidelísimos lectores: no se preocupen, no pasa nada, la sección recobrará (si no me echan antes) su habitual formato a partir del próximo número. De modo que tienen una nueva oportunidad, si no lo hicieron antes, de responder a los problemas planteados en el número anterior y que reproducimos nuevamente a continuación. Además, se incluye otra vez un resumen del sistema de subasta empleado en esta sección, para comodidad de los concursantes.

Problemas para el próximo número:

En los seis problemas siguientes, Vd. está en Sur. ¿Cuál es su subasta en cada una de las situaciones planteadas?

**Problema 1. Equipos. Todos Vulnerables. Dador N.**

S	S	O	N	E
♠ 9	-	-	1♦	-
♥ 9765	1♥	X	2♥	2♠
♦ K82	?			
♣ KQJ62				

**Problema 2. Equipos. Vulnerables E-O. Dador S.**

S	S	O	N	E
♠ KQ8652	1♠	1ST	2♥	X
♥ -	3♦	-	3♠	3ST
♦ AJ9743	?			
♣ 10				

**Problema 3. Equipos. Nadie Vulnerable. Dador E.**

S	S	O	N	E
♠ Q1063				
♥ 643	-	-	1♥	1♠
♦ AQJ	1ST	2♠	X	-
♣ 854	?			

**Problema 4. Equipos. Vulnerables E-O. Dador O.**

S	S	O	N	E
♠ 85		2♠	3♣	4♠
♥ KJ10854	?			
♦ A9765				
♣ -				

**Problema 5. Partida libre. Todos Vulnerables. Dador O.**

S	S	O	N	E
♠ A43		3♦	4♠	-
♥ 9432	?			
♦ 86				
♣ AK84				

**Problema 6. Equipos. Todos Vulnerables. Dador N.**

S	S	O	N	E
♠ 3			1♦	1♥
♥ Q106	X	2♦	2♠	3♥
♦ 7632	?			
♣ KQJ65				

## SISTEMA BASE UTILIZADO EN ¿Y AHORA QUÉ?

(Natural, Mayor quinto)

### Aperturas y Respuestas

Requisitos mínimos de apertura a 1 palo: 13 HD (11 H)  
 1ST: 15 buenos a 18 feos  
 Stayman "catalán" (2ST, mín. con C y P; 3T máx. e interés, 3D máx. sin ricos).  
 2 a palo sign-off (no transfers), 3 a palo intento de slam  
 Texas (4T y 4D)  
 4ST, 5ST cuantitativos  
 1P y 1C: palo 5º +  
 2ST límite (11-12), 3ST natural. 4T, 4D Aguila.  
 1D y 1T: mejor menor (mín. 3 cartas, 1D con 4-4 a menores)  
 2 mayor débil (monocolor)  
 2ST interrogativa, cambio de palo pasable.  
 2T: fuerte indeterminado o equilibrada 23-24 H  
 2D no 3 controles. Demás, positivas naturales (3+ controles)  
 4T, 4D, 3C, 3P: palo cerrado (AKQ)  
 2D: forcing manga  
 2C negativa (o neutra). Otras (salvo 2ST), positivas con buen palo  
 Salto a palo: palo cerrado (AKQ)  
 2ST: 20 buenos a 22  
 3T Stayman. 3D, 3C transfers. 3P = 5P + 4C  
 4ST, 5ST cuantitativos  
 3 a palo: barrage bueno en 1ª o 2ª posición, indisciplinado en 3ª o 4ª posición  
 3ST: Acol (gambling)

### Otras convenciones en ataque

Trial-bids al palo que requiere cobertura  
 Redeclaración a 2ST débil (12-14) después de 2/1  
 Cue-bids de apoyo con doble salto  
 Inversée forcing hasta 2ST o 3 a palo o 7 3  
 Blackwood (0-3, 1-4, 2, 2 + K triunfo). DOPI con intervención  
 Josephine (a 5ST o 6 a palo)  
 4º palo forcing  
 1-2-3 al mismo palo obstructivo, o trial-bid a triunfo

### Subasta competitiva

Doblo negativo hasta 3P. Sugiere palos de rango inferior  
 Sobre doblo, cambio 1/1 forcing, demás pasables. 2ST apoyo límite, 3 de apoyo obstructivo.

### Intervenciones

2ST bicolor a los 2 palos de rango inferior, sin límite  
 Intervenciones con salto de fuerza variable (posicional)  
 Cue-bid forcing hasta repetición de un palo o manga  
 1ST natural en 2ª posición, 10-14 en 4ª  
 2ST del nº 4, de reapertura = 18-19. En intervención = bicolor  
 Doblos responsivos  
 Doblo de reapertura a partir de 9 H

## CLASIFICACION DE TRIFULCAS BRIDGISTICAS



Las trifulcas en la mesa de bridge pueden ser divididas en unas pocas categorías básicas. Al clasificar las disputas en categorías, y al identificar sus características, uno puede estar en situación de evitar tales confrontaciones. Alternativamente, uno puede mejorar sus aptitudes, tanto en el arte de iniciarlas, como en el de mantenerlas, convirtiendo simples escaramuzas en auténticos escándalos, pequeñas batallas en largas guerras.

Definamos algunos términos útiles. El "errador" es la persona que cometió el error. El "errorado" es el compañero del errador; es la persona contra la cual se ha perpetrado el error, como en, "¿Cómo puedes hacerme esto a mí?". Los "beneficiarios" son los adversarios del errador y errorado. Y los "fans" son terceras partes, observadores, intermediarios y, a veces, instigadores, los cuales simplemente disfrutan de una buena pelea.

Algunas observaciones importantes: el error no necesita ser "real"; basta con que el errorado lo considere como tal. Puede haber errores múltiples: un errador para un propósito puede convertirse en el errorado para otro. La magnitud del error es generalmente importante sólo en lo que atañe a la puntuación; una metedura de pata colosal que da como resultado un top se pasa fácilmente por alto.

### Errores Unilaterales

Las trifulcas que se originan de un solo error son las más fáciles de analizar. También pueden ser las más difíciles de prolongar. Puede parecer obvio que una trifulca sólo pueda surgir de un desacuerdo entre dos partes, pero existe una excepción. La característica que comúnmente identifica el "pseudo-desacuerdo" es que el errador reconoce inmediatamente el error, y acepta su culpabilidad. Típicamente, se trata de un error mecánico: nombrar equivocadamente la carta del muerto, cometer un renuncio, descontarse en los triunfos, o parecidos. El errorado puede expresar su disgusto en un caso así, pero es improbable que se dé una trifulca. Por ejemplo, el errorado puede exclamar, "¡Eres un idiota!"; a lo cual el errador replica, "Soy un idiota". Habiendo fracasado en su intento de obtener la respuesta deseada (aunque con frecuencia es difícil determinar cuál es ésta), el errorado puede repetir la declaración inicial, pero con creciente convicción. De nuevo, el errador puede, de forma más entusiasta, repetir su réplica. Aunque en teoría este limitado diálogo puede continuar indefinidamente, raramente se ve prolongarse un debate cuando no existe un desacuerdo real.

El primer tipo auténtico de trifulca es una prolongación del error simple en combinación con la "excusa lateral". Como en, "Soy un idiota", el errador reconoce inmediatamente el error, o7 3 pero busca justificar el resultado en base a factores extrínsecos: "Hace demasiado calor", o bien, "La iluminación es mala", o aún, "Me duele la cabeza". Fíjese que tales respuestas representan una negación de culpabilidad, de forma que ahora ya existe un desacuerdo entre las partes. Aunque excusas débiles de este tipo generalmente provocan poca discusión adicional, en circunstancias especiales pueden dar lugar a una pelea. Tales peleas pueden no tener nada que ver con el bridge: "Quítate la chaqueta si tienes calor", o, "Deberías usar gafas", o, "Si anoche no hubieras bebido tanto, no te dolería la cabeza". Ello puede provocar ulterior discusión: "Pero esta chaqueta me trae suerte", o, "Las gafas me hacen parecer más viejo", o, "Bebo por tu culpa". Y ya está armada.

La "batalla del obnubilado" se presenta en circunstancias en que el errador es incapaz de reconocer inmediatamente que se haya producido un error. Generalmente, sigue un período de análisis durante el cual el errorado intenta explicar el fallo del errador. Los beneficiarios y fans pueden también participar. Tales disputas se dan con una frecuencia razonable. Si el errador no pudo ver el error inicialmente, no hay razón para esperar que cinco minutos de lecciones fragmentarias proporcionadas simultáneamente por media docena de personas sedientas de sangre hagan más sabio al errador. Tales batallas finalizan, bien cuando el errador capitula (o simula capitular), bien cuando los "profesores" dejan al errador por inilustrable.

Una situación ligeramente más complicada es la trifulca del "pero si", mejor conocida como el síndrome de "si mi tía tuviera ruedas, sería una bicicleta". Nuevamente se trata de errores unipersonales, pero aquí el errador intentará defender su acción basándose en que una situación distinta de las cartas habría justificado su decisión. Por ejemplo, el éxito de un contrato puede depender de la localización de una carta concreta, como en, "Si la dama de pique hubiese estado en Norte, habría cumplido el contrato". Evaluar tales argumentos es a veces difícil, y de naturaleza probabilística. Si realmente el que Norte tenga la dama de pique es una posibilidad a cara o cruz, y eso es todo lo que requiere la mano, el errador puede haber sido meramente desafortunado. Por el contrario, si el errador necesitaba que el jugador hubiese pasado durante toda la subasta con nueve piques sólidos, entonces la probabilidad del suceso era seguramente remota (aunque de todos modos no cuantificable). La trifulca que sigue es frecuentemente unidireccional, con el errorado criticando y el errador, a veces estúpidamente, protestando, "Pero, ¿y si?".

Una trifulca relacionada con la anterior puede ser denominada "la remada". La remada sucede cuando un jugador

efectúa un canto o jugada con la intención de evitar un resultado normal. Puede ser un falso, o una jugada contra las probabilidades; puede ser una violación deliberada de un acuerdo de pareja. De cualquier forma, si la remada fracasa es probable que el "remador" tenga noticias del "remado". En lugar de admitir su error o de analizar las probabilidades, puede escucharse al remador responder, "Pero a Carlitos le salió bien". Lo cual puede caer en oídos sordos, especialmente cuando está implicada una violación de los acuerdos de pareja.

Este es un punto adecuado para señalar la diferencia entre los errores del declarante y los que se presentan en la subasta o en la defensa, en que ambos compañeros están implicados. No hay duda de que las trifulcas de la segunda clase son mayores, tanto si se miden en cantidad, como en calidad o decibelios.

El último tipo de trifulcas unilaterales es la disputa en que las partes están en auténtico desacuerdo al nivel más básico (conocido como "¿Yo estúpido? ¡Tú estúpido!"). Cuando un error puede ser demostrado o rechazado, dichas trifulcas pueden resolverse, o reducirse, a una de las anteriormente identificadas. Sin embargo, en circunstancias en que la existencia de un error no queda clara, el errador y el errorado tienen varias opciones. Pueden mirar los otros resultados (el resultado es con frecuencia una buena fuente de combustible para las trifulcas, pero poco puede proporcionar en materia de solución de disputas). O bien, pueden requerir la opinión de beneficiarios y fans, que por lo general están más que bien dispuestos para colaborar. En tales recogidas de votos, incluso los errores más flagrantes pueden a menudo obtener cierto apoyo. La parte que consigue la mayoría puede pontificar acerca de los méritos del proceso democrático. Las partes minoritarias pueden hacerse anarquistas, comunistas o ultraderechistas, dependiendo de sus inclinaciones políticas. Finalmente, existe la posibilidad futurística de una simulación de ordenador como medio de resolver disputas. Para el año 2000 pueden existir programas especialmente diseñados para ello, pero dudo que su uso reduzca significativamente la cantidad de trifulcas.

## Dobles Errores

Esto nos lleva a los auténticos fuegos artificiales, los dobles errores. Caen en esta clase las situaciones en que ambos compañeros han errado. Cada uno de ellos es, simultáneamente, un errador y un errorado. Las disputas pueden a menudo clasificarse en los tipos de trifulcas ya descritos. (No he asistido nunca personalmente a un doble "Soy un idiota", pero supongo que un acontecimiento así podría suceder en una pareja especialmente masoquista). La auténtica clave de las trifulcas de dobles errores es la capacidad de cada bando

para proferir la "defensa irrelevante". Detrás de ello está, en parte, el que la mejor defensa es un buen ataque. Independientemente del error cometido por cada parte, es la equivocación de la otra lo que fue clamoroso e imperdonable.

Considere este ejemplo:

OESTE	ESTE
♠ A K J 8 3	♠ Q 7 5 3
♥ 5 3	♥ 9 2
♦ K Q J 5 3	♦ A 8 7
♣ A	♣ K J 7 4
1 ♠	3 ♠
4ST*	5 ♥**
7 ♠	

\* Blackwood

\*\* Pretendidamente, un As

El contrato final tiene dos multas. Puede imaginarse la discusión siguiente:

Oeste: "Contestaste dos ases y sólo tienes uno. ¿Cómo puedes hacerme esto?"

Este: "Pero aunque hubiese contestado uno, tú habrías ido a seis, multa. Sólo un principiante emplea el Blackwood con un dubletón blanco".

Oeste: "Con dos ases enfrente, siete piques habrían sido imperdibles".

Este: "Hay manos en que con dos ases no se ganan ni seis piques".

Oeste: "¡Eso será jugándolos tú!"

Este: "¿Tu padre bien? En caso de que lo conozcas, claro".

Etcétera, etcétera.

A notar que ninguna de las dos partes reconoció un error, sino que, en lugar de eso, confió en el fallo del otro para autodefenderse. Naturalmente, el error del otro era independiente e irrelevante.

El problema (o, si lo prefiere, la ventaja) en tales disputas dobles es que en sí mismas no conducen a una pronta resolución. En tanto cada bando siga concentrándose en la equivocación del otro, la pelea continuará.

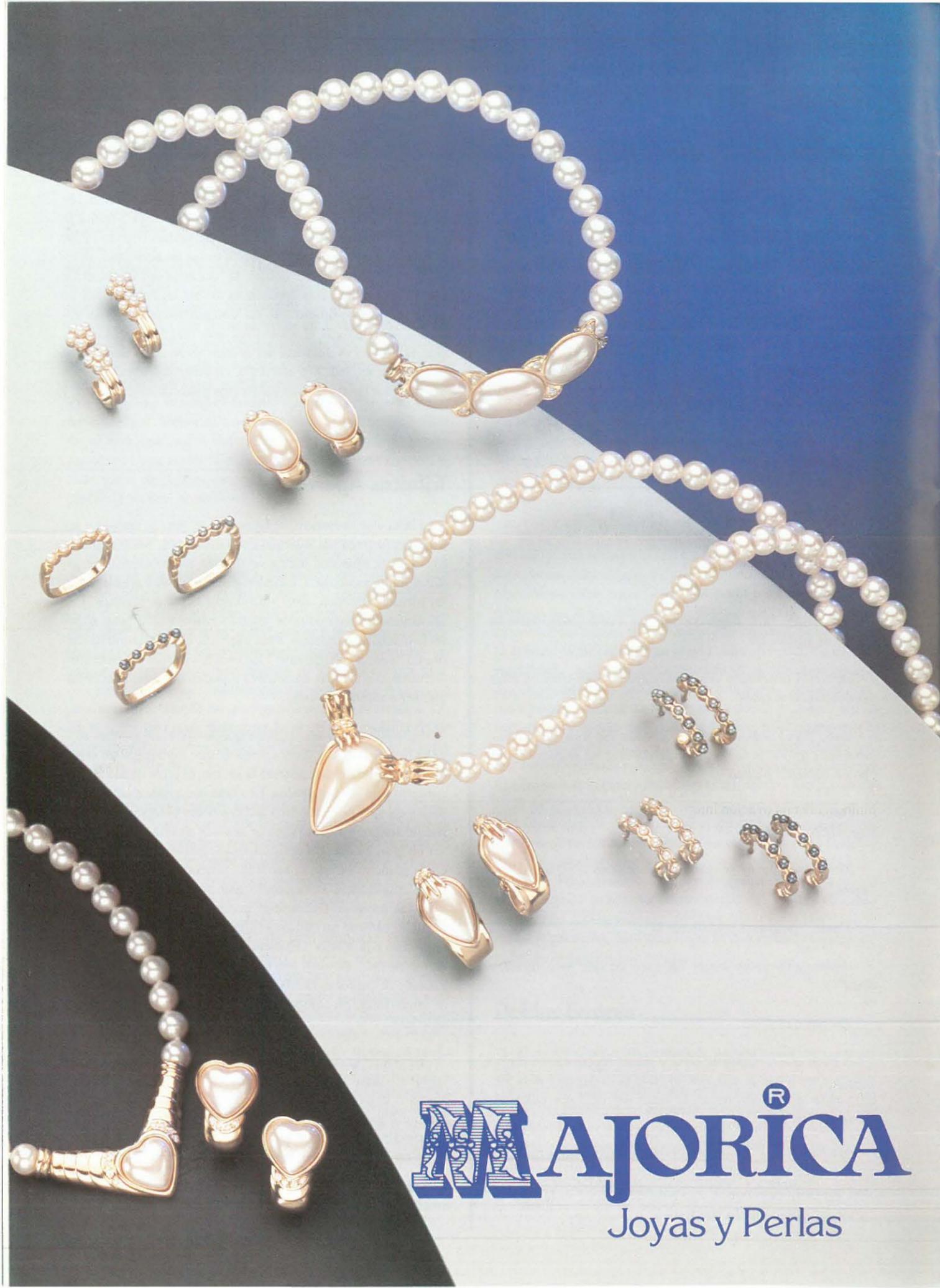
Existe un principio en las leyes de los seguros conocida como la "doctrina de la última oportunidad clara"; limita la capacidad de que una parte reclame perjuicios cuando dicha parte tuvo la última oportunidad de evitar un accidente. Dentro de la clase de errores dobles, la "doctrina del último error claro" se emplea con frecuencia como argumento por la parte que erró primero. Al ser comparativamente más reciente, se le asigna al error final una mayor significación. Naturalmente, la doctrina del último error claro tiene poco valor en sí misma. Sin embargo, en combinación con otros argumentos puede realzar los efectos pirotécnicos.

## Trifulcas Aplazadas

Hasta este momento, se ha supuesto que los errores y las trifulcas ocurren sin solución de continuidad. No siempre es así. Sólo porque una pareja no discuta los problemas surgidos durante una sesión, eso no significa que se hayan evitado las trifulcas. Pueden haber sido simplemente pospuestas. Las idiosincrasias individuales jugarán entonces un gran papel en la discusión posterior. Para algunos, el aplazamiento tendrá un "efecto refrigerante". En cambio a otros les permitirá formular sus críticas de manera a poder articular adecuadamente su auténtica rabia.

Es posible que una trifulca quede aplazada porque ninguna de las partes se diera cuenta de que tuvo lugar un error. Más tarde, quizás discutiendo la sesión, el error queda al descubierto y se inicia la pelea. Los fans son participantes habituales en este proceso. Una tercera parte independiente con sed de sangre y talento para el análisis a cartas vistas puede ser de gran ayuda. Un aplazamiento también puede darse en circunstancias en que se sabía la existencia de un error, pero no su importancia. Por ejemplo, a un errorado, después de revisar las hojas de frecuencias puede oírse decir, "Si en el segundo cambio no hubieras fallado mi as, habríamos tenido el premio a la media". El ejemplo más espectacular de aplazamiento que conozco aún perdura. Hace dieciséis años, un jugador se descontó en los triunfos e hizo una reivindicación de bazas falsa. Su compañero todavía no le ha hablado desde entonces.

El bridge es un juego de múltiples facetas, y el jugador completo debe procurar dominar todos sus aspectos. Las trifulcas o el evitar las mismas no son más que una pequeña parte del juego. Quizás, como resultado de este artículo, la próxima vez que su compañero compare su inteligencia con la de un adoquín usted saboreará mejor la pelea que se avecina.



**MAJORICA**<sup>®</sup>  
Joyas y Perlas

# ¡ATENCIÓN DAMAS!

Ana de Velasco

## Salsomaggiore

La Olimpiada de Equipos 1992, se clausuró el día cinco de septiembre, en los jardines del Palacios de Congresos de Salsomaggiore.

Una inmensa carpa acogió esa noche a cientos de personas: organizadores, bridgistas, acompañantes, periodistas y cocineros. La primera ovación fué para ellos; fueron tan aplaudidos que, por un momento, hubo cierta confusión en el ambiente —como si se tratara de una irrupción anticipada de los campeones— pero de pronto, una larga fila de gorros blancos se vió avanzar por el pasillo central; eran ellos: ¡los cocineros!

A continuación, numerosos discursos se sucedieron. Ernesto D'orsi dirigió unas palabras de agradecimiento y despedida: Se refirió a la Olimpiada y al cese en su cargo de Presidente de la WBF. Su sucesor, nuevo Presidente de la federación Mundial de Bridge, el americano Bobby Wolff, cerro el acto.

Finalmente se procedió, con toda solemnidad, al reparto de premios. Sonó la marcha Triunfal. Los equipos femeninos, con sus capitanes, desfilaron en primer lugar, precedidos por las portadoras de sus medallas: Austria, Oro; Gran Bretaña, Plata y Francia, Bronce. Al llegar al estrado, se entonaron los tres himnos nacionales y los aplausos no se interrumpían.

Después desfilaron los quipos Open. Francia, Oro; USA, Plata y Holanda, Bronce. Más de un cuarto de hora duraron los himnos, aplausos, vídeos, flashes, más aplausos, más himnos: era una ovación interminable...

— Debe ser emocionante estar ahí— le dijo una española a Javier Graupera.

— Si, de verdad que sí —contestó— Nuestro equipo lo vivió en Israel, cuando se jugó allí el Campeonato de Europa Junior, quedamos primeros *ex equo* y ¡supimos lo que es el Podium!

El equipo Open español ha hecho un gran Torneo. Les ha faltado un golpe de suerte para entrar en los cuartos de final, Varias veces, alcanzaron el 6º lugar y lo mantuvieron. Se merecen la más cordial ¡Enhorabuena!

Las jugadoras españolas han puesto la mejor voluntad y disciplina. Ha sido, para todas, una experiencia única: dura y a la vez divertida. El equipo ha estado muy unido; quizás ha influído lo que decía con mucha gracia Cristina Cafarena: *aquí no hay divas*

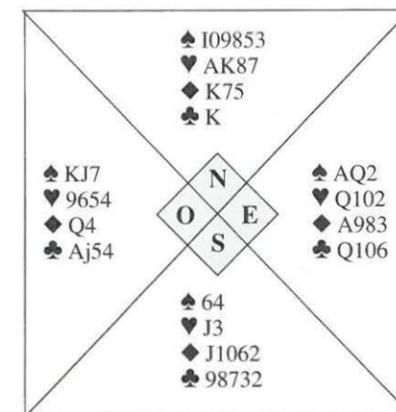
Diversos factores han contribuído para no rendir al máximo: Se paga la novatada, la tensión, el calor asfixiante... Prueba de lo primero es que, los partidos de vuelta se jugaron, en general, mucho mejor. El puesto final fué el nº. 13, del grupo B, en un total de 17 equipos.

En cuanto al calor espantoso, todo hace suponer que la

WBF no esperaba esas temperaturas a finales de Agosto. La organización fué perfecta en el Palacio de Congresos, salvo en la elección del lugar de juego: Un sótano, en el que, a su lado, las calderas de Pedro Botero palidecían. Pero como el calor era *para todos*, no se puede utilizar como disculpa... he aquí el ejemplo:

En el Daily Bulletin del 28.8.92, Phillipe Brunel publicó un artículo que tituló Ice-Cold Bridge. Observen:

"Esta mañana temprano, la temperatura, en mi casa, era muy baja, dijo con nostalgia Jon Baldursson, jugador del equipo islandés que acababa de hablar por teléfono con Reykjavik y había comentado: "Aquí, hace demasiado calor, me resulta difícil jugar mi bridge habitual..."



Jon jugaba 3ST en Oeste, Norte que abrió de 1P, salió del 7 de C para... la Q del muerto. A la segunda baza, pequeño trebol al... As. 9 bazas fácilmente. Después de esto, nos preguntamos indefensos ¡como diablos será su bridge habitual!.

La mejores defensas fueron contra el maldito calor. Algunas jugadoras se echaban botellas de agua por la cabeza, otras, llevaban cubos para mojarse los pies y las más imaginativas —atraídas como por un espejismo— veían piscinas en lugar de pantallas y expertos nadadores en lugar de árbitros y acudían puntualmente en bikini y con pareo. ¿No se lo creen? Comprueben lo que pasó:



Zia Mahmood, el genial jugador paquistaní se hizo amigo del equipo. El último día tuvo un golpe buenísimo. Vió montañas de maletas enfrente del autocar que acompañaría a las jugadoras al aeropuerto de Milán, y no permitió que nadie las tocara, alquiló dos taxis ¡para cruzar la calle! y le arrebató un bolso de mano a Isabel Mediero.

Juan Manuel Melgar y Laura Castells contaban sin parar anécdotas tronchantes, desde su posición de Scorers.

Lo hemos pasado muy bien. En nombre del Equipo Damas: Gracias a nuestra capitana Pilar León, a nuestra delegada Lillian Mathews, a todos los scorer voluntarios: Gala Reschko, Laura Castells, Cristina Valmaseda, Enrique Basabe, Ignacio Jiménez, Juan Ramón Melgar y David de Par-tearroyo. Gracias por sus atenciones a Ana Padros y Filippo Palma (del Comité Organizador) a Ana y Javier Graupera y a Antonio Francés.

### Algunas manos en Salsomaggiore

♠ AQ5  
♥ K73  
♦ A  
♣ AKQI075

N  
S

♠ IO876  
♥ A62  
♦ KJ97  
♣ J4

N-S España-Croacia E-O

E	S	W	N
-	-	-	2T*
-	2ST*	-	3T*
-	4 T	-	4D*
-	4 C*	-	4P*
-	5 D*	-	6 T

2 ♣: apertura fuerte indeterminada

2ST: tres controles, sin palo 5º

3 ♣: palo

4 ♦: A o fallo

4 ♥: A

4 ♠: A o K

5 ♦: K de ♦

Salida 3D, el 7, 8 y A. N jugó pequeño T al J, falló un D y arrastró, llegando a la siguiente posición: asumiendo que E tuviera el K de P y la Q de D.

♠ AQ5  
♥ K73  
♦ -  
♣ -

N ♠ KJ  
E ♥ 10 9  
S ♦ Q10  
♣ -

♠ 10 8  
♥ A6  
♦ KJ  
♣ -

Jugó el K de C y C al A de la mesa, K de D que descartó un P y J de D descartando un C de la mano. E tomó el J de D con la Q pero tuvo que volver a la tenaza AQ de P de N.

A cartas vistas, también N podía haber intentado afirmarse el 4º P de la mesa pero el problema sería el de la falta de entradas en el muerto, en caso de no salir el impass a P. La única solución, antes de arrastrar es jugar la ¡Q de P!. E toma de K y vuelve de C al K de N. N juega A de P, T al J, K de D que descarta el 5 de P y P de la mesa que N falla con el 10 de T afirmando el 10 de P del muerto: arrastra, entra en el muerto con el A de corazón y ¡12 bazas!.

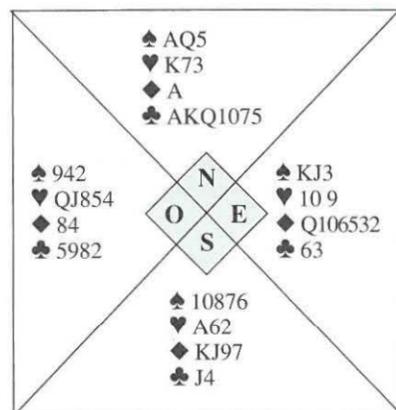


De izquierda a derecha:  
Isabel Criado del Rey,  
Gloria Carredano, Ana de  
Velasco, Pilar León,  
Zia Mahmood, Cristina Cafarena,  
Ana Francés y Ana López de Haro



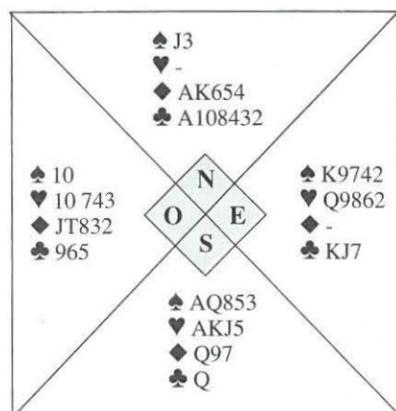
Cena de clausura  
De izquierda a derecha:  
Cristina Cafarena, Ana de Velasco,  
Javier Graupera, Pilar León,  
Ana López de Haro,  
Gloria Carredano, Ana Francés  
e Isabel Criado del Rey.

## La mano completa:



N-S España-Venezuela E-0.

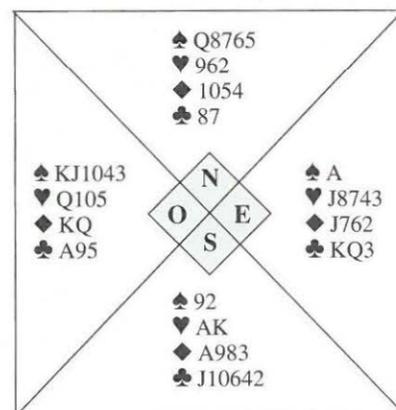
O jugó 5 corazones doblados en denfensa y no debió arrastrar...



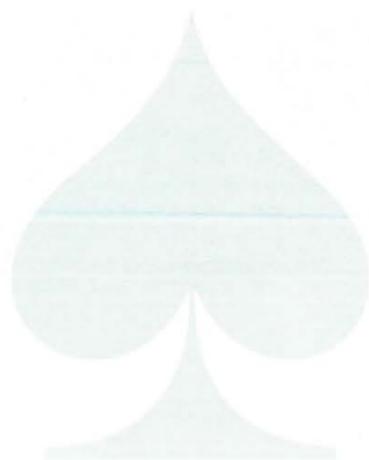
N sale del A de D. O falla en la mesa y arrastra!. Sur toma con el J de corazón, A, K y corazón pequeño. Resultado 1.700 para N-S.

Otra mano en que el declarante tiene que jugar con mucho cuidado para no perder el contrato.  
N-S España-Suecia E-O.

E juega 4 corazones. Salida J de trébol que E toma con el K y arrastra. S, toma de A y trébol. E vuelve a arrastrar, S el K de triunfo y trébol que norte falla y A de diamante. Este podía evitar la multa a pesar de la salida, si en la segunda baza no se hubiera empeñado en arrastrar. Tenía que jugar A de P y corazón. S el A y más trébol para el A de O y con el K de P descartar un trébol de la mano. ¡También las suecas meten la pata!. En la otra mesa Gloria Carredano cumplió tranquilamente 4 corazones.



En el próximo número se publicarán otras manos de la Olimpiada. Las dos últimas reseñadas son auténticas pero la primera no se cumplió... en la otra mesa ¡tampoco!.



# FEDERACION ESPAÑOLA DE BRIDGE

Y

COMERCIAL ARY BARCELONA, S.L.

PRESENTAN, CONJUNTAMENTE, Y POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA

## COMPUTADORAS DE BRIDGE PORTATILES

GARANTIZADAS POR UN AÑO

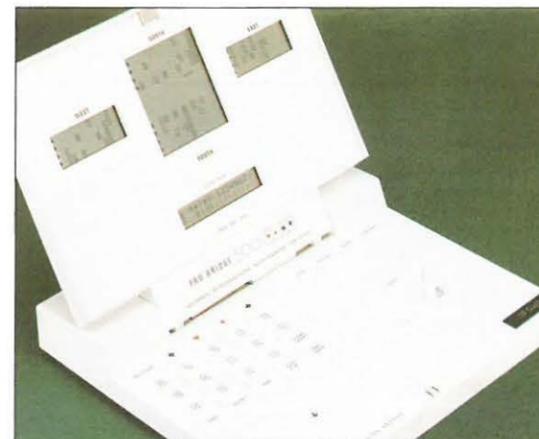
### PRO BRIDGE 210:

Computadora de Bridge compacta, fácil de usar, que entretiene e instruye a la vez. Ideal para principiantes y aficionados. 8 niveles de juego. Pantalla de cristal líquido (LCD), con visualización perfecta. Dimensiones: 20 x 10 x 3 cm.  
P.V.P. 12.500 PTS. (IVA incluido)



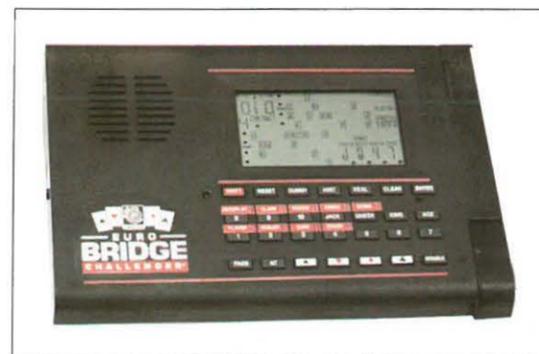
### PRO BRIDGE 500:

Potente oponente, para jugadores de nivel superior. 10 niveles de juego, por parejas y equipos. Jugadas aleatorias, o bien 10 millones de jugadas preprogramadas. 5 sistemas de subastas alternativas. Dispone de un acceso de expansión de software, para nuevos programas superiores que puedan aparecer. Bella y elegante presentación. Dim: 22,3 x 22,5 x 3,6 cm.  
P.V.P. 42.150 PTS. (IVA incluido)



### EURO BRIDGE CHALLENGER:

Fabricada en USA  
100.000 jugadas preprogramadas, o aleatorias.  
Usa los principios de ACOL.  
Buen nivel de juego  
P.V.P. 29.900 PTS. (IVA incluido)



INFORMACION  
Y PEDIDOS

Por teléfono  
Por escrito a:

**(93) 4112789/62**

Federación Española de Bridge, o  
Comercial ARY Barcelona, S.L.  
Avda. Madrid, 63-73 08028 Barcelona

**VENTA A DOMICILIO CONTRA REEMBOLSO**

(Gastos de envío no incluidos)

## Resultados en torneos recientes

**Campeonato Gallego de parejas. Santiago.**  
Febrero 1992. Coef. 0,70. 26 parejas

- 1a. Pareja Damas: Carmen Cardelón Esp. Monteros - Elisa Linares Rivas.
- 2a. Pareja Damas: María Balas Pedreira - Marina Muñiz de Fernández.
- 1a. Pareja Mixta: Ana García de Latorre - Rafael L.
- 3a. Pareja Damas: Isabel Muñiz de Toubes  
Ma. Victoria Santiago Noguero.
- 2a. Pareja Mixta: Ma. José Asenjo de Fz. Tapias - Francisco Fz. T.

**Madrid. Campeonato centro parejas damas.**  
Febrero 1992. Coef. 0,70. 31 parejas

- Campeonas: Aguide Herman - Gertrud G. de Lamana
- 2a. Pareja: Marisa Niero - Guadalupe Blázquez
  - 3a. Pareja: Ma. Eugenia Hernández - Pilar Delage de Bustillo.
  - 4a. Pareja: Patricia Meléndez - Pilar de las Casas.
  - 5a. Pareja: Cristina Cafarena de Postigo  
Isabel C. del Rey de Postigo.
  - 6a. Pareja: Laura Castells - Marina Castells de Vasallo.

**Madrid. Campeonato Centro de parejas mixtas.**  
Coef. 1. 54 parejas. Abril 1992.

- Campeones: Ana Francés de Partearroyo - Alberto Castells.
- 1a. Pareja: Mercedes Montel - Esteban Casian
  - 2a. Pareja: Beatriz Kindelan - José de Blas.
  - 3a. Pareja: Cristina Cafarena - Juan Jiménez H.
  - 4a. Pareja: Isabel Criado del Rey de Mediero  
Federico Goded.
  - 5a. Pareja: Pilar C. de Lorente de No - Antonio Pérez Agustí.
  - 6a. Pareja: Ma. Dolores Navarro Reverter - Enrique Basabe.

**Tenerife. Primer Campeonato provincial de parejas.**  
Mayo 1992. Coef. 1. 22 parejas

- 1a. Pareja Mixta: Palmira Pioch - Dianlov Radoslaw.
- 2a. Pareja Mixta: Gloria Durango Cobelas  
Juan R. Sánchez Llarena
- 3a. Pareja Mixta: Pilar Marrero Fz. - José Fco. Lojendro.
- 1a. Pareja Damas: Josefa Cerdeña Lezcano  
Teresa Rz. de Sansón.
- 2a. Pareja Damas: Dolores Segura Vda. de Arrate  
Aurelia Roca de Conejo.
- 3a. Pareja Damas: Elena Hardisson manzano  
Ma. del Carmen Yanes Bello.

## Torneos Nacionales

**XXII Torneo Nacional Fogueres de Sant Joan. Alicante.**  
Junio 1992. Coef. 2,50. 34 parejas

- 1a. Pareja Damas: Ma. del Carmen León López  
Ma. Jesús Arrizabalaga
- 1a. Pareja Mixta: Ma. Teresa Coll - Francisco Corbella.
- 2a. Pareja Damas: Núria Coll Vda. de Roca - Ana Piera.
- 2a. Pareja Mixta: Felisa C. de Jaquotot - Alfonso J.
- 3a. Pareja Mixta: Pilar Delage de Bustillo  
Juan Pedro Ortigosa.
- 3a. Pareja Damas: Dolly Sola - Sra. Pozuelo  
(no consta nº. de licencia.)

**I Torneo nacional. Hotel Santemar. Santander.**  
Junio 1992. Coef. 2,80. 52 parejas

- 1a. Pareja Mixta: Sol Moratalla - Rafael Muñoz.
- 1a. Pareja Damas: Ana Padrós - Pilar C. de Lorente de No.
- 2a. Pareja Mixta: Miriangles Schlubach Muruaga - Jan S.
- 2a. Pareja Damas: Dolores Bona de Fuente  
Cristina Zueras de López Hacha.
- 3a. Pareja Damas: Mercedes González Esteban  
Ma. Cruz Peredo Barquín.
- 3a. Pareja Mixta: Nieves Landabaso - Patrice Fincias.

**XVII Torneo Premia. Club de Tenis de Premia de Dalt.**  
Agosto 1992. Coef. 2,8. 34 parejas.

- Campeones: Montserrat Tusell de Conill - Buevantura C.
- 1a. Pareja Damas: Mercedes Morera  
Ana Gorina Sz. de Cabezón.
  - 2a. Pareja Damas: Núria Sanchíz de Fz.  
Rosa Pascual Vda. de Soler.
  - 1a. Pareja Mixta: Ma. del Carmen Babot de Llopart  
Manuel Subirana.
  - 2a. Pareja Mixta: Filomena Rostoll de Arxé - Antonio Cabot.
  - 3a. Pareja Mixta: Montserrat Mestres - Xavier Goberna.
  - 3a. Pareja Mixta: María Garí - Roser Matosas.

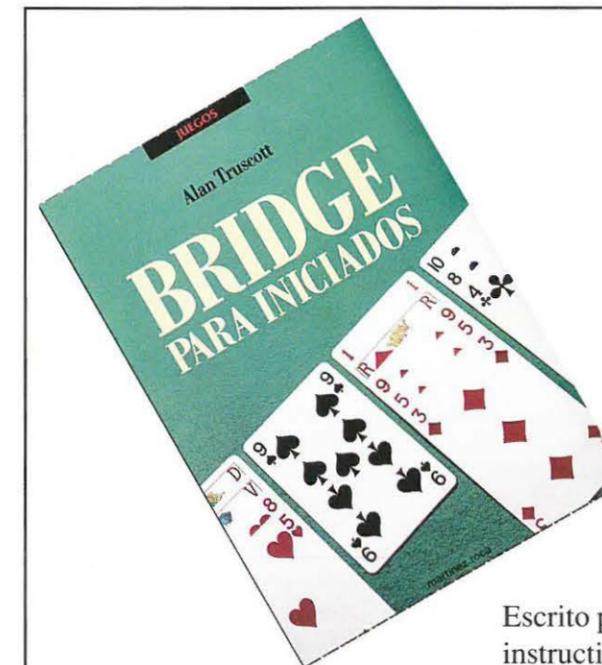
**XII Torneo Casino Bahía de Cádiz. Puerto Santa María.**  
Junio 1992. C. 3,4. 43 parejas.

- 1a. Pareja Mixta: Catherine Ohayon - Fernando Gillis.
- 1a. Pareja Damas: Belén P. de la Quintana  
Pilar García de la Rasilla.
- 2a. Pareja Mixta: Luchy Serrano Sánchez  
Miguel Pérez Pascual.
- 2a. Pareja Damas: Ana Pañella Giralt  
Karina Estefanell Pañella.

- 3a. Pareja Damas: Paloma Illana de Cabestany  
Teresa Gaminde.
- 3a. Pareja Mixta: Ma. Dolores Sagarra Manglado  
José Ma. Lahera.

**I Gran Torneo Villa de Madrid.**  
Mayo de 1992. C. 3,4. 102 parejas.

- 1a. Pareja Mixta: Ma. Carmen Babot de Llopart  
Javier Masana.
- 2a. Pareja Mixta: Nieves Landabaso - Patrice Fincias.
- 1a. Pareja Damas: Matilde Muñoz de Aguilar  
Ana de Velasco.
- 2a. Pareja Damas: Ana Pañella Giralt  
Karina Estefanell Pañella.
- 3a. Pareja Mixta: Clara Renon de Guebenzu  
Mark Chappell.
- 3a. Pareja Damas: Charo Huidobro de S. del Villar  
Beatriz Kindelan.



## Bridge para iniciados

Escrito por un famoso experto del bridge actual, este ameno e instructivo libro contiene un programa en tres semanas que habrá de ser de inestimable ayuda para el aficionado que, conociendo las reglas básicas, quiera progresar teórica y prácticamente en este juego tan sutil como apasionante.  
Traducción: Pere Rubiés

De venta en:

Librerías especializadas y en la **Federación Española de Bridge**, c/ Mallorca, 290, Tel. (93) 207 20 98  
Fax: 207 51 90

# Serie Giugiaro Design, exclusiva de Sanyo.



**Con el sistema B.N.S. exclusivo de Sanyo, adapte la realidad a su voluntad.**

CEP-2577 (25")  
CEP-2877 (28")

El sistema B.N.S. de Sanyo está basado en la integración de un tubo de altas prestaciones y tecnología fundamentada en un proceso y control digital de las señales de audio y vídeo y con 64 k bytes de software de control.

**El resultado:**

- Un 50% más de contraste.
- Una excelente calidad de sonido Hi-Fi con doble sistema de sonido estéreo.
- Información gráfica en pantalla (OSD) en 6 idiomas: Castellano, Catalán,

**Black Nickel System**  
**BNS**

Euskera, Gallego, Portugués e Inglés. • Función AUTO-DEMO • Conexión S-Vídeo; para vídeos S-VHS y cámaras Hi-8. • 60 Programas. • Doble euroconector. • Y conexiones: para altavoces auxiliares, auriculares estéreo y para cá-

mara frontal de 8 pins.

Y por supuesto, al exclusivo sistema B.N.S. de Sanyo, sólo le pedíamos poner una carrocería exclusiva, símbolo de la elegancia y perfección, fruto de un genio en diseño: Giugiaro Design.

**SANYO**  
Serie Giugiaro Design

## EL PERSONAJE

ERNESTO D'ORSI ha sido Presidente de la Federación Mundial de Bridge, desde principios de 1991 hasta el 5 de Septiembre pasado, fecha en que se clausuró la Olimpiada Mundial de Equipos en Salsomaggiore.

Nació en Río de Janeiro y en la actualidad reside en Sao Paulo.

En 1950 se casó con Cecilia Penna D'a Rocha, de origen portugués.

Empezó a jugar al bridge en 1962, ha representado muchas veces a su país en Torneos Internacionales y ha sido Presidente de la Federación Brasileña.

Sus primeros contactos con la WBF, fueron en 1973 con motivo del campeonato Mundial Bermuda Bowl organizado en Brasil. Entonces era Presidente de la Confederación Brasileña. A partir de ese año, siempre ha permanecido en la WBF. Desde 1980 está en el Consejo Ejecutivo al ser elegido en 1979 por la Confederación Sudamericana como representante de Sudamérica en la WBF.

Lo conocí en Sevilla en 1987, cuando se firmó el Precontrato para la Olimpiada de 1992 que entonces estaba previsto celebrar allí. La Directiva de la WBF se reunía a continuación (como todos los años) en Sotogrande. Quince días de reclusión, durante los cuales, se programan todos los Torneos del año siguiente.

Jaime Ortíz Patiño invitó a los miembros de la FEB y a sus mujeres, a pasar el fin de semana en su casa. La noche del sábado cenamos con velas. Nos conocíamos poco, casi no veíamos y nos entendíamos mal... En nuestra mesa estaban Denis y Robyn Howard (Presidente), Suzi y Robert Howes (Abogado de la WBF), Cecilia y Ernesto D'Orsi (Secretario) y Carol Von Linstow (Secretaria de Jaime Ortíz Patiño).

Carol contaba, muy enfadada, sus recientes y desgraciadas vacaciones en Africa: Mosquitos, calor, falta de higiene, saurios, ofidios...! Para rematar su narración exclamó indignada, tajante:

- Jamais plus! Cela fut épique!!

- Trois pic...! Quatre pic!: Concluyó entusiasmado Ernesto D'Orsi. Una carcajada general hizo que los de la otra mesa nos miraran pasmados.

B - Recuerdas?. Rompiste el hielo de golpe.

D - ¿Eso dije?. Recuerdo que aquella noche nos reímos muchísimo.

B - Ha sido una pena que la Olimpiada no haya podido ser en Sevilla. Podrías explicar exactamente por qué?

D - En primer lugar hubo problemas gravísimos en cuanto a la concertación de hoteles, asunto que corresponde resolver a la WBF. Fue increíble. No solamente no hubo acuerdo sino que acabó mal.

En segundo lugar, también surgieron otros problemas ajenos totalmente a la FEB.

B - Entonces, ¿Puedes decir en qué punto se encontraban los contactos con España, cuando se abandonó el proyecto?

D - Los contactos con la FEB se mantuvieron en perfecto orden, se nos tuvo en todo momento informados y se presentó incluso, un presupuesto. Federico Rein desarrolló un gran trabajo y Antonio Francés y yo nos comunicábamos constantemente por teléfono, fueron tantas llamadas que nos hicimos amigos. El Presidente de la federación Española, hizo todo lo posible por mantener la Olimpiada en Sevilla pero como entonces y ahora se ha visto, hubiera sido imposible.

La fecha prevista, finales de Octubre, era inoportuna por la proximidad con la clausura de la EXPO. No había un solo hotel con capacidad para todos y la distancia máxima de un kilómetro aconsejable entre los dos recintos de juego, Open y Damas, no se pudo solucionar. Entonces se discutió si todavía podría intentarse en Barcelona, lo que suponía **empezar de nuevo**.

B - ¿Cuanto tiempo faltaba para la Olimpiada?.

D - Todavía dos años y medio pero en esas condiciones, Salsomaggiore reunía más garantías por su infraestructura y se decidió allí (lugar permanente de Torneos) sencillamente porque el tiempo apremiaba.

B - ¿Cómo son las relaciones internacionales?

D - Desde hace cuatro o cinco años, extraordinarias. Se ha notado, la informatización en la sede de la FEB, como ha ocurrido en otros países. Personalmente me gusta tanto España que tengo una casa en Sotogrande y siempre que puedo voy.

B - ¿Qué ha supuesto para ti este año y medio al frente de la WBF?

D - Una gran experiencia, 17 meses de duro trabajo, viajes y responsabilidad. Durante este tiempo se han jugado cuatro torneos importantes: Ann Arbor,

Yokohama, Corpus Christi y Salsomaggiore. Es muy interesante estar en todas partes y conocer a tanta gente pero el Presidente, parece que tiene siempre que estar en medio de todos los detalles, de todos los asuntos y esto, supone un gran esfuerzo. Controlar el trabajo y trabajar, es lo mismo.

B - ¿Qué vas a hacer ahora, cuando dejes el cargo?.

D - Vuelvo a mi casa. Seré Presidente de la Federación Brasileña durante los próximos dos o tres años y continuaré trabajando para la WBF. Nuestro nuevo Presidente Bobby Wolff, podrá contar conmigo.

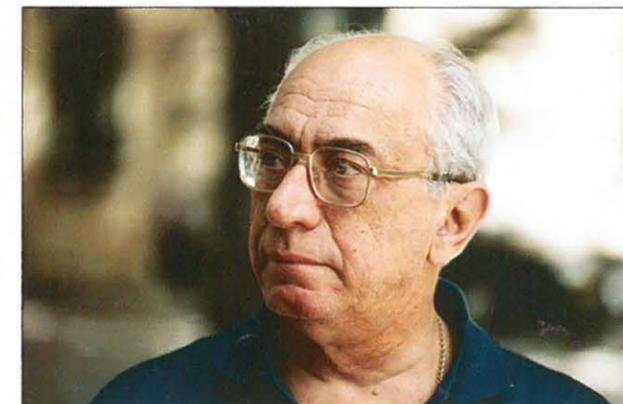
B - En el Daily Boletín de hoy 29 de Agosto, das una gran noticia cuando te preguntan el mayor acontecimiento del año...

D - Cecilia y yo hemos sido abuelos por primera vez. El 9 de Mayo nuestra hija Paula tuvo una niña que se llama Julia. En esa fecha estábamos en Sotogrande, en la reunión anual de trabajo de la WBF, y Julia ¡decidió inmediatamente venir a vernos!.

B - ¡Muchas felicidades por tu nieta!. Gracias por tus palabras y hasta siempre.

D - Me gustaría tener un ejemplar de la entrevista. ¿Me lo podrías enviar?.

B - Por supuesto.



ERNESTO D'ORSI

Publicamos a continuación la carta enviada a esta nueva sección por D. Julio Pastor al que agradecemos profundamente el trabajo que se ha tomado. Ojalá sirva de ejemplo para que recibamos cartas con todas las sugerencias u observaciones que se les ocurran.

Madrid 6 de Abril de 1.992

## ASUNTO: COMENTARIOS SOBRE LA REVISTA

Acudo con mucho gusto a tu solicitud de comentarios sobre la revista y considerando que llevo cincuenta años de jugador de bridge me permito el tuteo. Dividiré mi comentario en dos partes:

### 1. CONTENIDO

1♣- El último número contiene, simplificando mucho, un 25% de publicidad, un 35% sobre torneos y jugadores, un 23% sobre técnica y un 10% sobre temas federativos. Omito las páginas con la clasificación de jugadores que solo se publica una vez al año. Parece claro que la parte de técnica es escasa y en gran parte está dedicada a las proezas de unos cuantos. ¡A los cuales hemos de darles las gracias por molestarse en escribir!

1♦- Resultados de los torneos. Parece conveniente mantener esta sección. Aunque cabría, en muchos de ellos concentrar o reducir la información. Por ejemplo se podría explicar en algún otro lugar de la revista los puntos asignados en función del coeficiente y suprimir el tanto por ciento y los puntos rojos de cada pareja.

1♥- Temas federativos polémicos. Os felicito por haber publicado la carta de F. Goded y por vuestros comentarios. Tal vez sin ambas, no se habría escrito esta carta, ni desperdado el interés de otros lectores. Lo que Goded dice, agresivamente, sobre "falta de estimulación en el aprendizaje" es un tema para una amplia y tranquila discusión, de la cual todos saldremos enriquecidos. Se podría llamar la querrela de los sistemas o las ventajas y desventajas de la uniformidad.

1♠- Temas técnicos. El penúltimo número tiene: a) Un concurso de subasta interesante pero tal vez demasiado elevado. b) un consultorio sobre arbitraje de indudable interés. c) dos artículos sobre convecciones siempre útiles aunque no se piense adoptarlas. d) tres colaboraciones breves e interesantes de Ventín, Blas y Matthews. Vuelvo a decir que es poco y creo que deberían ser más, inclusive recurriendo a escritores extranjeros si los españoles no nos molestamos en escribir. Cabe añadir que el conseguir colaboradores es responsabilidad del director de la revista que no ha hecho lo bastante para conseguirlos. Se comprenden las dificultades económicas y que los que viven del bridge prefieran ganarse

la vida de otro modo, pero seguro que hay aficionados que echaríamos una mano. En la fase anterior de la revista envíe dos artículos. Me prometieron publicarlos y se perdieron. Tal vez a otros les habrá pasado lo mismo.

1ST- El mundo del bridge. Creo que hay cuestiones que se mueven alrededor del juego y que han sido tratadas en la revista sólo ocasionalmente y que serían leídas con interés. Señalaré unas cuantas:

- ...organización de concursos
- ...como se obtienen puntos rojos y cuanto duran
- ...como se clasifican a los jugadores
- ...libros nuevos y antiguos
- ...léxico o glosario de palabras empleadas en el juego
- ...sistemas de subasta y frecuencia de su uso
- ...variantes de los sistemas más utilizados
- ...estadísticas y probabilidades

### 2. ASPECTOS ACCESORIOS Y COMPLEMENTARIOS

2♣- Periodicidad. Comprendo las dificultades, pero es imprescindible que la revista salga con regularidad. Es uno de los argumentos eficaces para que la gente se federe y a muchos jugadores, que no tenemos contacto con la federación, nos mantiene unidos con todos los que juegan en otros lugares.

2♦- Presentación. Es magnífica, pero no debe ser a costa de empeorar su contenido. Recuerdo que "le bridgeur" tuvo durante muchos años una presentación modesta y solo cuando adquirió fuerza mejoró en cuanto a la forma.

2♥- Publicidad. Supongo que habéis echo cuentas de lo que dá y lo que cuesta. Los anuncios de bridge son muy útiles y aun lo serían más si la fecha de aparición fuese segura. En ocasiones la revista ha salido después o la víspera del campeonato.

2♠- Encuesta. Me parece excelente la idea de efectuarla, pero tal vez convendría esperar a la aparición en fecha de tres o cuatro números. En cualquier caso me ofrezco para daros mi opinión sobre su contenido.

JULIO PASTOR TRAMOYERES

N.de la R.-Esta carta trata sobre el contenido del nº 117.

Como prometí en el anterior número de la revista a continuación voy a contaros dos casos reales en los que hubo vacilaciones claras por parte de algún jugador y la decisión del árbitro fué protestada al Comité de Competición de la prueba y lo que dicho Comité decidió.

Antes debo explicar en que deben basarse los Comités para decidir sobre estos temas de información no autorizada.

Es raro encontrarse ante una acción de bridge tan clara que la adoptaría todo el mundo; siempre hay alguna otra acción concebible. Pero, ¿hay una elección **razonable**? ¿Existe, como se dice en las Normas de Etica, una elección entre alternativas lógicas?. Para responder a estas preguntas los Comités se guían por la "Norma del 75 %: ninguna alternativa se considera **lógica** si la acción escogida en la mesa sería la adoptada (en base a toda la información legítima) por al menos tres cuartas partes de jugadores de experiencia equivalente. Pero si mas de una cuarta parte de tales jugadores escogerían una acción distinta, entonces existe una **elección lógica**.

#### Primer caso:

Sur abrió de un diamante con:

♠ AKxx ♥ x ♦ AKQJx ♣ xxx

Después de que Oeste interviniera a un corazón, Norte respondió un pic; Sur dió un conservador apoyo con salto a tres piques. Norte dijo cuatro sin triunfo, Blackwood, Sur contestó cinco corazones. Entonces, Norte vaciló de forma evidente y cerró a cinco piques. Sur siguió con seis piques, el contrato se cumplió y el asunto llegó al Comité.

Sur explicó que su declaración de seis piques se basó enteramente en lógica bridgística, no influida por la duda: "Yo tenía una declaración de tres piques super-máxima, con buen triunfo, control a corazón y fuerza de juego adicional. Mi compañero, a falta de los dos honores de cabeza en triunfo y todos los honores en diamante, **tenía que** tener un As para declarar cuatro sin triunfo. Cuando cerró la subasta sólo podía ser, logicamente, por miedo a perdedoras en corazón o en triunfo. Por consiguiente, mi declaración a nivel de seis fué virtualmente automática". ¿Tiene razón?.

Ciertamente da argumentos sólidos para apoyar su declaración. Sin embargo, la clave para la decisión no es si se trata de una acción de bridge **correcta** ir a seis, sino si una abrumadora mayoría de jugadores **irían**. Y muchos, quizás, no lo

harían. Algunos pasarían por precaución, otros por desagrado en tomar una decisión unilateral, y muchos por tener fe en el compañero, quien, después de todo, debería tener algo así como:

♠ QJ10xxx ♥ Kx ♦ x ♣ KQJx

Luego, **había** una elección de acciones. El hecho es que no es nunca un 75 % ir a seis en estas subastas de "Blackwood vacilante" (excepto con un fallo). Aún en el caso de que ir a seis sea todavía mas claro, aún cuando la logica indique que seis se cumplirán más frecuentemente que no, habrá una minoría sustancial que respete el cierre del compañero. Y, eso, no la **corrección** de la declaración, es lo que determina si hay una **alternativa lógica**. Por lo tanto el Comité de Competición decidió dar la nota de cinco piques mas una.

#### Segundo caso:

Oeste abre de cuatro corazones, Norte piensa durante 40 segundos y pasa, Este pasa, y Sur declara cuatro piques, vulnerable contra no vulnerable, con:

♠ Q108753 ♥ 3 ♦ 6 ♣ AK1075

Este-Oeste llaman al Director del torneo y el asunto pasa al Comité, al cual explican: "Podía haberle costado 1100 si no hubiera sabido, por la vacilación, que el compañero tenía juego". ¿Tienen razón?.

Ciertamente es verdad que la declaración de Sur era arriesgada, quizás un tercio de las veces resultaría mala. Pero este no es el asunto que se discute. **¿Habría sido esta voz de cuatro piques escogida por tres jugadores de cada cuatro aunque no existiera una pensada previa?**. ¡Claro que sí!. Todo el que dijera cuatro piques sería consciente de que estaría en la cuerda floja, pero nueve de cada diez jugadores tomarían el riesgo. Por consiguiente, no hay una acción "**alternativa lógica**", aún cuando exista la duda razonable de si la voz de cuatro piques tendrá éxito. El Comité decidió por tanto aceptar la subasta de Sur.

Nada mas por hoy. Recordad que podeís escribir a la Federación, Revista Bridge, consultando cualquier duda sobre arbitraje y sereis contestados en esta sección. Animo.

Barcelona, Septiembre de 1.992

Queridos amigos bridgistas:

Como muchos de vosotros ya sabréis, estamos colaborando con la Federación en la edición de la Revista. Un saludo para todos.

En otro orden de cosas, queremos mediante esta sección, "Cartas de EPI", sugerir productos o servicios que puedan representar en nuestra opinión, un interés especial atendiendo siempre al binomio calidad-precio.

Y siempre en esta línea, nos complace hoy comunicaros que la **Correduría de Seguros C. Lorente, S.L.**, ha negociado con la multinacional inglesa **Royal Insurance**, unas condiciones especiales para la suscripción de una **Póliza de Accidentes Personales**, con unas coberturas y precios que sometemos a vuestra consideración en la página siguiente.

Además de las condiciones económicas, que como ya hemos dicho han sido especialmente negociadas, queremos destacar como característica peculiar, la consideración de accidente a las enfermedades cardiovasculares (**infarto de miocardio y angina de pecho**), así como el de dar cobertura a la práctica de los deportes más habituales, todo ello en cualquier lugar del mundo y durante las veinticuatro horas del día.

Y hasta el próximo número, recibid un cordial saludo,



**CORREDURIA DE SEGUROS  
 CESAR LORENTE S.L.**



## SEGURO ROYAL ACCIDENTES

### RIESGOS INCLUIDOS

- Fallecimiento o invalidez por accidente
- Inclusión de enfermedades cardiovasculares
  - Angina de Pecho
  - Infarto de Miocardio
- Conducción de motocicletas
- Práctica de deportes como aficionado

### EJEMPLOS DE COBERTURA

GARANTIAS	CAPITALES	COSTE TOTAL ANUAL
Fallecimiento	10.000.000,- pts	7.131,- pts
Invalidez	10.000.000,- pts	
Fallecimiento	30.000.000,- pts	21.393,- pts
Invalidez	30.000.000,- pts	

Para aclaraciones o contratación del seguro, les rogamos se pongan en contacto con los siguientes teléfonos:

**Correduría de Seguros  
 Cesar Lorente, S.L.**

Tel: (93) 668 28 41 (Cinco líneas)

Preguntar por Srta. Gloria o Sr. Barrera

**Royal Insurance**

Tel: (93) 200 68 33

415 53 52

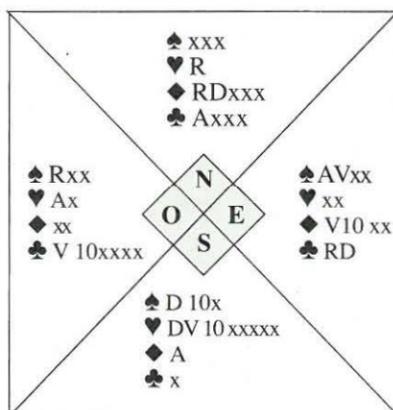
Preguntar por Srta. Ana Mari



## CURIOSIDADES

### 2.- PARTIDA LIBRE.

Subasta:



	N	E	S	O
1	♦	—	♥	—
2	♣	—	♥	—
	—	—	—	—

Las cuatro manos:

Salida: Valet de trébol

¿Cómo jugó Sur para cumplir este contrato que era prácticamente inganable?.

Sur puso pequeño trébol del muerto y Este después de hacerse la dama volvió ingenuamente a trébol lo que le sirvió a Sur para descartar el As de diamante y dos pics sobre R,D de diamante del muerto.

### 3.- ENIGMA POLICIACO

Está Vd. jugando una partida libre a un precio elevado cuando ante su sorpresa abren a su derecha de 7 Pics y se encuentra Vd. con esta mano:

♠ x  
♥ A x x x  
♦ A x x x  
♣ A x x x

A continuación pueden Vdes. distraerse con algunas manos que tienen un cierto interés pues son divertidas y requieren, además de intuición, una cierta técnica.

1.- Vd. juega 6 Pics en Sur después de que Oeste haya doblado su apertura de 1 Pic.

N  
♠ D x x  
♥ A R x  
♦ D x x  
♣ D x x x

S  
♠ A R V 10 x x x  
♥ x x  
♦ A x  
♣ R x

Salida: Pequeño corazón

**SOLUCION:** Con salida a diamante o a trébol el declarante no tendría ningún problema, pues sabe que el resto de honores los tiene Oeste por su doble, pero la salida a corazón complica las cosas y para cumplir hay que jugar pequeño trébol hacia la Dama, puesto que el As lo tiene Oeste y si lo pone se acabó el problema, sino lo hace ponemos la Dama del muerto, a continuación eliminamos los corazones y jugamos todos los triunfos vigilando los descartes de Oeste. A tres cartas del final Oeste debe guardarse el As de trébol seco y dos diamantes de Rey. Jugamos el Rey de trébol y a por otra.

Las manos de Este-Oeste:

O  
♠ x  
♥ D 10 x x x  
♦ R V x x  
♣ A V x

E  
♠ x x  
♥ V x x  
♦ 10 x x x  
♣ 10 x x x x

Logicamente debe pasar uno de los ases, pero como Vd. no sabe cual sale de triunfo y se extiende el siguiente muerto:

♠ -  
♥ R D V 10  
♦ R D V x  
♣ R D x x

El declarante toma y desfila doce pics. ¿Qué As se guarda Vd. y porqué?.

Respuesta: El As de trébol, puesto que está claro que el declarante a confundido un trébol por un pic ya que una carta roja hubiera llamado su atención.

### 4.- OTRO ENIGMA

Está Vd. jugando la misma partida libre y abren a su derecha de 7 ST despues de que le hayan dado las siguientes cartas:

♠ R D  
♥ R V x  
♦ V 10 9 x  
♣ D 10 x x

Vd. dobla porque está seguro de que el contrato no se cumplirá, pero, ¿de qué debe Vd. salir para conseguir el mayor número de multas?.

**RESPUESTA:** Es evidente que el declarante espera ganarse la vida haciendose nueve diamantes de As, Rey y Dama, mas As y Rey de Trébol y los dos Ases mayores, por lo tanto Vd. entrará mas tarde con el Valet de diamante y le pondrá como mínimo dos multas, pero la caída será mucho mas dura si su compañero posee la Dama de corazón en larga.

Por lo tanto se debe salir a corazón pero de forma que el partner no ponga la dama a la primera y el Rey puede ser malo si el muerto posee la dama. Por todo ello se impone la salida del Valet.

Efectivamente, el declarante poseía la mano sospechada y el compañero cinco corazones por la dama. Total 5 multas.

### 5.- VD. JUEGA 3 PICS CON LA SIGUIENTE MANO

N  
♠ A V x  
♥ A x x  
♦ R V x x  
♣ x x x

S  
♠ D 10 9 x x  
♥ x x x  
♦ A x  
♣ x x x

Los adversarios atacan trébol y adelantan tres bazas en el palo, después atacan corazón. Vd. toma de As. ¿Cómo juega el triunfo?.

**RESPUESTA:** Entre en mano con el As de diamante y juegue la dama sirviendo el valet del muerto. De esta forma podrá Vd. capturar el Rey de pic y la dama de diamante ambos en tercera.

La mano de Oeste:

♠ R x x   ♥ D x   ♦ D x x   ♣ A R D x x

### 6.- MANO JUGADA EN PARTIDA LIBRE.

O  
♠ R x x  
♥ R D x  
♦ A R D  
♣ A D V 10

E  
♠ A x x x  
♥ A x x x  
♦ V x  
♣ x x x

Juega Vd. 6 ST y la salida es Dama de Pic; Vd. toma como es natural del muerto y juega trébol al diez que gana baza.

¿Cómo continúa Vd?

Debe Vd. jugar un pequeño pic de ambas manos para mejorar sus probabilidades. Norte toma del diez y juega Diamante. Vd. juega As, Rey y Dama del palo y todo el mundo sirve, Rey de pic (Sur descarta un diamante), Rey, Dama de corazón y corazón hacia el As (Sur descarta otro diamante).

Vd. sabe por tanto que Norte tenía ocho cartas en los palos nobles y tres diamantes. Cómo sólo tiene dos tréboles el Rey de trébol no puede cazarse pues estaba cuarto en Sur, a no ser que... **exacto**, Vd. juega trébol al As y cae el Rey en Norte.

Entonces Vd. constata que si Norte hubiera tomado la primera vez hubiera estado en squeeze en los nobles.

S E D A



B A I L E Y S

### HOY SALIMOS

Por MOLINON

Iniciamos en este número un test sobre las salidas, una de las partes del carteo más interesantes ya que, en torneos, puede representar sumar o restar más puntos. Es además una de las más difíciles puesto que no vemos aún las cartas del muerto y sólo podemos guiarnos por la subasta.

#### PUNTUACION:

600 puntos: Super Star  
 570 „ : Campeón  
 540 „ : Experto  
 510 „ : Muy bueno  
 450 „ : Bueno  
 390 „ : Mediano  
 300 „ : Debutante o distraído  
 Menos : Consulte profesor

En las seis manos que vienen a continuación Vd. está sentado en Oeste y debe efectuar el ataque de salida. Después puede leer las soluciones junto con la puntuación obtenida.

#### SUBASTAS:

		O	N	E	S
1.	♠ AJ43				1 ♣
Dador:S	♥ 5	1 ♦	X		1 ST
V: Nadie	♦ AQ1054	-	3 ST		
	♣ 732				

		O	N	E	S
2.-	♠ J6	-	-	-	2 ST
Dador: O	♥ A9872	-	4 ♥	-	4 ♠
V: N-S	♦ Q74	-	6 ♠	-	-
	♣ KJ9	-			
			4 ♥ Texas a ♠		

		O	N	E	S
3.-	♠ 9763				
Dador: E	♥ 764			-	1 ♥
V: N-S	♦ 109643	-	2 ♥	3 ♣	4 ST
	♣ 2	-	5 ♦	X	6 ♥

		O	N	E	S
4.-	♠ K108				
Dador: N	♥ A84		1 ST	-	2 ♥*
V: Todos	♦ 985	-	2 ♠	-	3 ♥
	♣ AJ97	-	4 ♥	-	-

(\*): 2 ♥: Texas a ♠

		O	N	E	S
5.-	♠ QJ10				
Dador: O	♥ KJ105432	1 ♥	3 ♦	X*	3 ST
V: Nadie	♦ —	4 ♥	-	-	4 ST
	♣ A98	-	-	-	-

(\*): Promete mínimo 8 H

		O	N	E	S
6.-	♠ Q742				
Dador: S	♥ 96				1 ♠
V: N-S	♦ K854	-	1 ST*	-	3 ♣
	♣ 643	-	4 ♠	-	4 ♦

(\*): 1 ST: Forcing por 1 vuelta.

# Gütermann

hilos, cintas y complementos de costura



Gütermann, S. A. Diputación, 239-247 - 08007 BARCELONA  
 Tel: (93) \*487 77 74 - Fax Mercería: (93) 487 52 88 - Télex: 54588 GUETE E



¡300 colores!

# A BLEND OF THE PUREST OLD WHISKIES

DISTILLED, BLENDED AND BOTTLED IN SCOTLAND

## MASTERS & BROOKS LTD

St. James's Street, London, England

BY APPOINTMENT TO THEIR LATE MAJESTIES

**KING GEORGE III**

**KING GEORGE IV**  
**KING WILLIAM IV**  
**QUEEN VICTORIA**

**KING EDWARD VII**  
**KING GEORGE V**  
**KING GEORGE VI**

# SCOTCH

*Ser o no ser.  
Esta es y será siempre  
la cuestión de un whisky.*



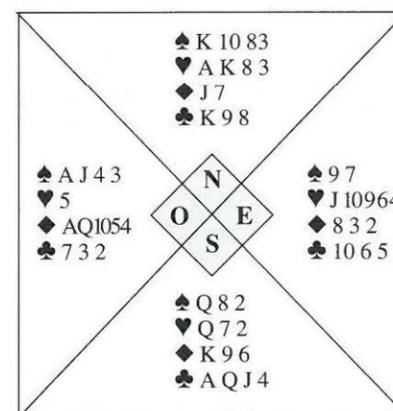
J&B Rare Scotch Whisky.

### SOLUCIONES:

1.- La única esperanza de que no se cumpla el contrato es la salida a Diamante. El problema estriba en la carta que salimos. El 5 (la clásica 4ª), o la Q buscando el J seco o doubleton en Norte. Situado el K en Sur es muy probable que si el J está en Norte esté segundo. Por otro lado la salida a Pic nos puede hacer perder un tiempo en la afirmación del Diamante.

Puntuación: Q de D: 100 - As de D: 80 - 5 de D: 60 - 3 de P: 40

### Los cuatro juegos:



2.- La falta de una salida clara, (en cualquier palo podemos regalar baza), impone una salida a triunfo. Normalmente teniendo el J es una mala salida, pero en este caso parece que Norte tiene mucho pic y no perderemos baza en triunfo.

Puntuación: J o 6 de Pic: 100 - As de corazón: 50

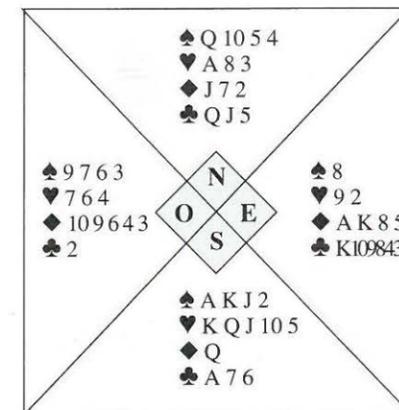
3.- La elección es difícil. Por un lado tenemos el doblo a 5 ♦ y por otro la intervención a 3 ♣ de nuestro compañero. Por la subasta se puede deducir que Sur está corto en ♦, ya que tras el doblo a subastado 6 ♥. Por lo tanto, la mejor salida parece trébol en donde podemos abrir la baza que multe.

Puntuación: 2 de Trébol: 100 - 10 de ♦: 70 - 4 o 3 de ♦: 50

### La mano completa:

4.- Sabemos que Sur tiene 5 pics y al menos 4 corazones, mientras que Norte tiene doubleton a pic y cuatro o incluso tres corazones (si ha preferido no jugar la manga a ST). Sólo hay, por tanto, dos salidas lógicas: el As de trébol o triunfo. La ventaja del As de trébol es que, además de ver el muerto guardando probablemente la mano, podemos hacer dos bazas en el caso que el compañero tenga el Rey y el declarante dos tréboles perdidos.

Puntuación: As de ♣: 100 - As de ♥: 90 - 4 de ♥: 70 - 8 de ♦: 30



### Las manos de N-S:

N	S
♠ A 6	♠ Q 9 4 3 2
♥ K 6 3	♥ Q J 10 9 5
♦ A Q 6 4	♦ 7
♣ K 5 4 2	♣ Q 8

5.- Está claro que el declarante tiene ligada a Diamante y parada a Corazón. Por lo tanto, la duda está entre pic y trébol. Por otro lado es probable que si el declarante gana baza nos desfile diez bazas directas. Por lo tanto, la mejor salida es el As de trébol para guardar la mano y ver que contratamos según el muerto que aparezca y la señal que nos de el compañero.

Puntuación: As de ♣: 100 - Q de ♠: 80 - K de ♥: 50

6.- La elección está entre ♦ y ♥. Sabemos que Sur tiene, muy probablemente el As de ♦ y si tiene también la dama o la tiene Norte nuestra salida podría regalar el contrato. Por lo tanto se impone la salida del 9 de ♥.

Puntuación: 9 de ♥: 100 - 4 o 5 de ♦: 70 - 3 de ♣: 50

### Las manos de N-S:

N	S
♠ A	♠ K J 10 6 5
♥ Q 10 7	♥ A 4
♦ Q 10 7 3 2	♦ A 6
♣ Q 10 9 2	♣ A K 7 5

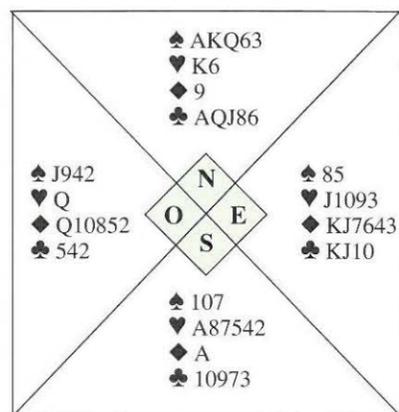
## 5/5 PIC-TREBOL

Por José de Blas

A principios de año se celebró en Holanda el Cap Gemini Pandata con la participación de 16 de las mejores parejas del mundo, mediante sistema Buttler. Resultaron ganadores Zia Mahmood- Rosenberg, seguidos de Leufkens-Westra y Branco-Chagas. De la fortaleza del torneo dará idea que Forrester-Robson, los artífices de la victoria de Inglaterra en los últimos Campeonatos de Europa por equipos en Killarney, quedaron en 14ª posición.

De las manos jugadas una me llamó especialmente la atención, sobre todo por lo lejos que está de los estándares de juego españoles.

Como vemos 6♣ están tumbados mientras 6♥ y 6♠ son malos contratos.



Veamos las subastas en las 5 mesas en que N/S eran naturalistas:

Oeste	Norte	Este	Sur
Weigkricht	Chagas	Fischer	Branco
Paso	1 ♠	Paso	1ST
Paso	3 ♣	Paso	3 ♥
Paso	4 ♥	Todos pasan	
Zia	Forrester	Rosenberg	Robson
Paso	1 ♠	Paso	1ST
Paso	2ST(1)	Paso	4 ♦(2)
Paso	6 ♣	Todos pasan	

- (1) Forcing. Tréboles con apertura mínima o 17+  
 (2) splinter con tréboles

Garozzo	Huang	Eisenberg	Tai
Paso	1 ♠	Paso	2 ♥
Paso	3 ♣	Paso	3 ♥
Paso	4 ♣	Paso	4 ♦
Paso	4ST	Paso	6 ♣
Paso	6 ♥	Todos pasan	

Westerhoff	Kaplan	Jansen	Glubok
Paso	1 ♠	2 ♦	2 ♥
4 ♦	4 ♥	5 ♦	Doblo

Perron	Martens	Chemla	Szymanowski
Paso	1 ♠	2 ♦	2 ♥
5 ♦	Doblo		Todos pasan

En las 3 primeras mesas, en que los contrarios no han intervenido, los declarantes han tenido auténticas dificultades en desarrollar la mano. Solo Forrester-Robson jugando un gadget adecuado lo han conseguido. En las otras dos mesas ni siquiera se ha marcado el trebol.

Respecto a que criterio hay que seguir para abrir las manos 5/5 pic-trebol yo creo que las consideraciones a tener en cuenta son:

El Pic es el palo más importante y mostrar que tenemos al menos cinco cartas responde a un principio de anticipación. Esta es la idea que predomina en el bridge moderno.

La mano se desarrolla mejor abriendo de 1♣ y remarcando el pic.

Si abrimos la mano de 1♣, estaremos dispuestos a marcar el pic a la altura que sea necesario, por un principio de coherencia. Claro que esto requiere una cierta fuerza.

Conjugar todo esto no es fácil, pero hay que tener un criterio objetivo. El mio consiste en abrir de 1♣ con 15+ y luego marcar el pic a la altura que haga falta. En caso contrario abrir de 1♠.

## MAS AMIGOS DESAPARECEN...



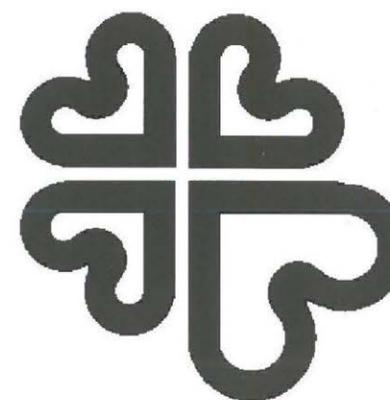
Nos ha dejado D. Rafael Medina Villalonga, Duque de Medinaceli. No vamos a hacer un panegírico de su cate-

goría, de su hombría de honor, de su siempre atenta deferencia ni de su impar paso por la vida. Los que lo conocieron saben de ello.

El Bridge ha perdido uno de sus pioneros en España número 7 de licencia federativa. Campeón de España, compañero asequible a cuantos quisieron jugar con él, presidente de la Delegación Sevillana de Bridge y después Presidente de honor hasta su muerte. Tomó parte siempre que sus ocupaciones se lo per-

mitieron en cuantos torneos Nacionales e Internacionales pudo acudir acompañado de su mujer (esa señora en toda la extensión de la palabra que es Mimi Medinaceli).

No pudimos tener mejor representación, gracias por todo Rafael. Te recordaremos siempre. Dios te habrá premiado tanto bien como has hecho y para nosotros nos servirá siempre como ejemplo tu comportamiento como jugador de Bridge.



# CARITAS

## CIRCULAR INFORMATIVA DE LA F.E.B. N° 119

### SECCION OFICIAL

#### Indice

Elecciones a Presidente .....	pág 32
Castellblanch entra en el mundo del bridge .....	pág 33
9ª Olimpiada Open .....	pág 35
Torneos .....	pág 38
-Torneos Internacionales .....	pág 38
-Torneos Nacionales .....	pág 38
-Campeonatos Regionales .....	pág 40
-Torneos Regionales .....	pág 42
-Calendario .....	pág 47

### Elecciones a Presidente de la Federación Española de Bridge

En la Asamblea General Extraordinaria a celebrar el sábado 28 ó domingo 29 de Noviembre en Madrid, los integrantes de dicha Asamblea elegirán al Presidente de la F.E.B.

A tal efecto informamos:

Que las candidaturas se presentarán en la Federación Española de Bridge firmadas como mínimo por diez de los miembros de la Asamblea o por tres Presidentes de las Federaciones Territoriales y se presentarán antes del 8 de Noviembre.

Los Miembros de la Asamblea que avalen las candidaturas, consignarán debajo de su firma su nombre, dos apellidos y DNI., así como, la representación que ostenten en la Asamblea.

Iguales condiciones regirán para los Presidentes de las Federaciones Territoriales.

En caso de duplicidad de firmas, se anularán en todas las candidaturas que se presenten.

Como en estos momentos se están produciendo las elecciones a los miembros de la Asamblea, ésta no estará constituida hasta el 16 de octubre.

A partir de este día los posibles candidatos que lo requieran se les facilitará la lista de Miembros de la Asamblea.

Las normas complementarias, de las elecciones a Presidente de la FEB., así como las candidaturas y composición del Pleno de la Asamblea les será remitido a los Miembros del Pleno de la Asamblea, a partir del 8 de Noviembre, cuando dispongamos de toda la información.

## Castellblanch entra en el mundo del Bridge



*Un brindis con cava, sella el pacto entre la Federación de Bridge y Cavas Castellblanch.*

Desde hace escasas fechas, un nuevo amigo se ha sentado a nuestras mesas. Las partidas de cartas que se celebren en cualquiera de los clubs afiliados a la Federación Española de Bridge, recibirán desde hoy mismo la visita de un nombre que realzará aún más la sana condición de nuestro juego.

Se trata de Castellblanch, una de las principales empresas productoras de cava que, en breve, entrará a formar parte del mundo del bridge, a raíz de un acuerdo de sponsorización establecido con la F.E.B.

El pasado mes de septiembre y en el siempre reconfortante y acogedor ambiente de las cavas de Castellblanch, en Sant Sadurni D'Anoia, se ratificó el compromiso mediante una firma en la que participaron el máximo dirigente de Cas-

tellblanch S.A., D. Eudaldo Bonet, y el Secretario de la Federación, Ignacio Jover, en representación de la misma.

A partir de ahora Castellblanch estará presente en todos los actos deportivos y sociales que se celebren y la Federación Española de Bridge se verá sustancialmente favorecida por el acuerdo suscrito con el nuevo sponsorizador.

Mediante este beneficioso pacto, *Cavas Castellblanch* persiste en su intención en generar emociones, y la Federación Española de Bridge mantiene su voluntad de satisfacer día a día a sus asociados.

... y además, cuando acabemos la próxima partida, ya sabremos con qué brindar.



HOSPITAL GENERAL DE CATALUNYA

C/ Gomera, s/n. 08190 Sant Cugat del Vallès (Barcelona) Tel. (93) 589 12 12 - Fax (93) 589 26 18

## 9ª. OLIMPIADA OPEN

### Francia ganadora

#### Buena clasificación del equipo español

Con una gran participación (57 países) se ha celebrado en Salsamaggiore (Italia) la novena edición de la olimpiada mundial de Bridge. Se ha proclamado campeona Francia, que ha batido merecidamente en la final al equipo de los EE.UU.

A España le ha correspondido jugar en el grupo B (28 países) y se ha clasificado en el lugar 12 exequo, un lugar meritorio, sobre todo, teniendo en cuenta que nuestro equipo es completamente amateur, circunstancia que no se da en la mayoría de los equipos que nos han precedido en la clasificación. Y que además hemos competido en el grupo más duro del torneo del que han salido los cuatro finalistas: Francia, EE.UU, Holanda y Suecia.

El equipo español lo han formado Ventin, Llopart, Graupera Pont y Lara-Escudé.

Siempre hay que aspirar a más. Pero esta vez el nivel de juego y los resultados han sido buenos y la actitud de los jugadores aún mejor.

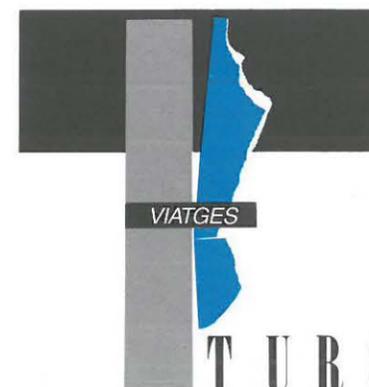
Se sometieron antes de la prueba, durante 6 semanas, a un riguroso plan de entrenamiento *EL PLAN VENTIN* que permitió el rodaje de las parejas y ha influido sin duda en la clasificación. Durante el torneo han estado motivados y han sido disciplinados y buenos compañeros.

Para mí como capitán una experiencia muy agradable. Sólo el hecho de compartir durante unos días la alegría, las ilusiones y los sueños de un equipo joven es ya un privilegio. Con recuerdos deportivos inolvidables: El gran triunfo sobre Alemania, la gran campeona de Ginebra, las victorias sobre Holanda y Argentina en que nuestro equipo funcionó como un reloj y el excelente match, jugando en el Bridgerama, con Francia que terminó en tablas y fue muy celebrado por el público que llenaba la sala.

Y a nivel personal guardo un recuerdo muy especial del coach del equipo, M. Escudé Junior, tan eficaz como humilde, gracias a él mi trabajo de capitán ha sido prácticamente inexistente.

**Evelio Puig Doria.**

N. de la R.- En el próximo número de la revista aparecerá un amplio reportaje sobre todos los encuentros disputados por el equipo español con algunas de las manos más interesantes.



Colaborador: Lluís Vila Despujol

Calaf, 48 Tels.: 414 12 18 - 414 16 08 08021 Barcelona

## Clasificación final grupos A y B

### Grupo A

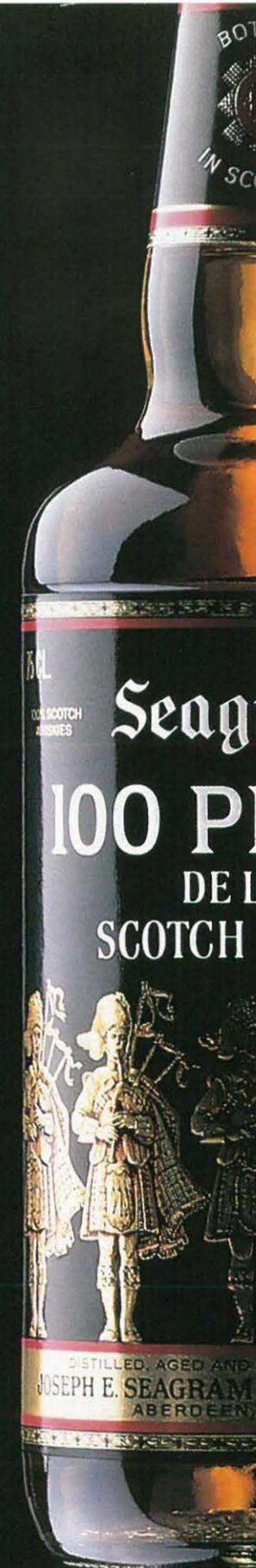
1	Israel	522
2	Poland	508
3	Egypt	503
4	Denmark	502
5	Austria	498
6	Italy	496
7	Hong Kong	495
8	Great Britain	490
9	Brazil	489
10	Belgium	466
11	Canadá	465,5
12	Japan	464
13	South Africa	460,5
14	Australia	456,5
15	Greece	454
16	Portugal	451
17	Suitzerland	440,5
18	Croatia	426
19	Ireland	420
20	Hungary	416
21	China	414
22	Guadeloupe	398
23	Mexico	391,5
24	Bulgaria	357
25	Slovenia	344,5
26	Mauritius	341
27	San Marino	327
28	Singapore	298
29	Philippines	276

### Grupo B

1	USA	564
2	Nedtherlands	544,5
3	France	544
4	Sweden	529
5	Turkey	524
6	Iceland	504,5
7	Pakistan	483
8	Norway	481
9	Germany	467,2
10	New Zealand	464,3
11	Finland	462
12	Spain	460
13	C.I.S.	460
14	Argentina	460
15	Estonia	457
16	Chinese Taipei	443
17	India	438
18	Indonesia	432
19	Venezuela	420
20	Thailand	395
21	Monaco	389
22	Chile	380
23	Morocco	353
24	Malasya	340
25	Liechtenstein	330,5
26	Bermuda	314
27	Barbados	311
28	Botswana	182



El equipo español al completo, excepto J.C. Ventin que hacía la foto. De izquierda a derecha: J.M. Lara, E. Puig Doria (capitán), J. Pont, M. Escudé, J. Graupera, A. Llopart y M. Escudé Jr. ayudante del capitán.



ES OTRO NIVEL

# TORNEOS

## Torneos Internacionales

### “XII TORNEO INTERNACIONAL TROFEO BAHIA DE CADIZ”

Celebrado del 19 al 21 de Junio de 1992 en Puerto de S. María  
Top - 38 - Manos 90 - Media 1750 - Coef. 3.4

	Total	P.F.
1.º P. Lima-R. Pinto	62.60	136.0
2.º Hallberg-P. Fenn	60.60	102.0
3.º F. Goded-L. Lantaron	59.00	85.0
4.º D. Sunden-H. Ohayon	57.40	68.0
5.º Rui Pinto-M. Cerquinho	56.00	51.0
6.º C. Ohayon-F. Gillis	55.00	40.8
7.º T. Caminha-C. Gomes	54.80	40.8
8.º B. Quintana-P. Garcia de la Rasilla	54.70	30.6
9.º J.A. Garcia Figueras-L. Baron	54.40	30.6
10.º A. Salinas-M. Fdez. Palacios	53.80	30.6

Parejas 43 - Puntúan 21

### “I TORNEO INTERNACIONAL VILLA DE MADRID”

Celebrado del 5 al 7 de Junio de 1992 en Madrid  
Top 88 - Manos 90 - Media 1320 - Coef 3.4

	Total	P.F.
1.º L. Lantaron-F. Goded	66.70	136.0
2.º C. Fernández-J. Graupera	64.20	102.0
3.º M.ª C. Babot-J. Masana	63.10	85.0
4.º N. Landabaso-P. Fincias	62.30	68.0
5.º J. Lampreia-A. Lwitao	62.20	51.0
6.º A. Llopart-J.C. Ventín	60.70	40.8
7.º D. Mclellan-A. Castells	60.50	40.8
8.º E. Puig Doria-J.I. de la Peña	60.40	40.8
9.º R. Silva-J. Monteiro	60.20	40.8
10.º F. Marimón-J. Pont	59.90	34.0

Parejas 105 - Puntúan 51

## Torneos Nacionales

### “I TORNEO NACIONAL HOTEL SANTEMAR”

Celebrado en Junio de 1992 en Santander  
Top 58 - Manos 90 - Media 870 - Coef 2.8

	Total	P.F.
1.º M. Subirana de Dalmases-J. Masana	62.10	112.0
2.º A. Pardo-A. Knapp	61.80	84.0
3.º F. Goded-L. Lantaron	61.20	70.0
4.º D. Mclellan-A. Castells	61.10	56.0
5.º Sra. Marquesa de Moratalla-R. Muñoz	58.70	42.0
6.º A. Castells-J.I. de la Peña	58.60	33.6
7.º R. Veschambre-A. Martínez Fresneda	57.90	33.6
8.º A. Pardos-P. Lorente	57.30	25.2
9.º M.A. Muruaga-J. Schlubach	57.20	25.2
10.º D. Fuente-C. López-Acha	56.60	25.2

Parejas 78 - Puntúan 39

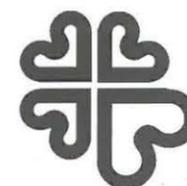
### “XXII TORNEO NACIONAL FOGUERES DE SANT JOAN”

Celebrado del 5 al 7 de Junio de 1992 en Alicante  
Top 32 - Coef. 2,5

	Total	P.F.
1.º J. Angulo-J. Saiz	58.90	100.0
2.º M.ª C. León-M.ª J. Arrizabalaga	58.20	75.0
3.º N. Coll-Corbella	56.10	62.5
4.º A. Piera-M.ª T. Coll	56.10	50.0
5.º Bott-J.M. Escudero	56.00	37.5
6.º F. Pilarte-Frco.J. Pilarte	54.50	30.0
7.º Brian-K. Van Eck	54.50	30.0
8.º Sres. Jacquotot	54.30	22.5
9.º Bustillo-J.P. Ortigosa	54.10	22.5
10.º Berenguer-A. Biondi	53.80	22.5

Parejas 34 - Puntúan 17

# EL 92 DE CÁRITAS, CONTRA LA POBREZA



C Á R I T A S

## "XVII TORNEO CLUB DE TENIS PREMIA DE DALT"

Celebrado del 29 al 30 de Agosto de 1992 en Premiá de Dalt  
Top 26 - Manos 28 - Media 364 - Coef. 2,8

	Total	P.F.
1.º Sres. Conill	122.00	112.0
2.º Valls-J. Garrabou	119.78	84.0
3.º M. Morera-A. Gorina	119.00	70.0
4.º N. Sanchiz-R.Mª. Soler	118.20	56.0
5.º Mª.C. Babot-M. Subirana de Dalmasas	113.00	42.0
6.º De Pedro-Dulaar	112.60	33.6
7.º F. Rostoll-A. Cabot	112.20	33.6
8.º J. Gubern-S. Blanch	111.60	25.2
9.º M Mestres-X. Goberna	111.60	25.2
10.º Sres. Cuenca	108.30	25.2

Parejas 34 - Puntúan 17

## Campeonatos Regionales

### CADIZ

#### "I CAMPEONATO PROVINCIAL DE EQUIPOS DE CADIZ"

Celebrado en el Club Naval de Oficiales de San Fernando los días 3 y 4 de Abril de 1992 - Manos 64 - Coef 1,5

	Total	P.F.
1.º Teacher		
A. Jurado-J.A. Garcia-J. Mateos-J.M. Martin	86.00	30.0
2.º Casas	58.00	22.5
3.º Lee	58.00	18.0

Equipos 5 - Puntúan todos

### GALICIA

#### "CAMPEONATO DE GALICIA POR EQUIPOS-ZONAL SUR"

Celebrado del 6 al 7 de Marzo de 1992 en Vigo  
Manos 108 - Coef. 2 - Arbitro: Fernando Aguado

##### 1ª Categoría

	Total	P.F.
1.º R. Latorre		
A. García-A. Blas-A. Moreno	1692	40
2.º J.L. Fdez. Tapias	1172	30
3.º Mª.V. Posada	863	24

Equipos 3. Puntúan todos

##### 2ª Categoría

	Total	P.F.
Coef. 1,5		
1.º E. Fdez. Tapias		
Mª.J. Asenjo-M. Estrada-R. Estrada	171	30
2.º P. Tapias	269.4	22.5
3.º L. Martínez	622	18

Equipos 7. Puntúan todos

## "II CAMPEONATO DE BRIDGE POR EQUIPOS"

Celebrado del 6 al 7 de Marzo de 1992 en La Coruña  
Manos 84 - Coef.2 - Arbitro:Genaro Fernandez Castro

##### 1ª Categoría

	Total	P.F.
1.º P. Urquijo		
G. Romero-M. Martin-J. Villar-J.E. Astray	156	40
2.º A. Gómez	104	30
3.º E. Linares	95	24

Equipos 5. Puntúan todos

##### 2ª Categoría

	Total	P.F.
Coef. 1,5		
1.º E.Montes		
M. Balas-A.R. Seijo-V.M. Garay-C. Deza	121	30
2.º C. Lago	107	22.5
3.º C. Hdez. Cochon	69	18

Equipos 3. Puntúan todos

### LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

#### "CAMPEONATO PROVINCIAL DE DAMAS"

Celebrado del 17 al 19 de Febrero de 1992 en Las Palmas de Gran Canaria  
Coef 2

	Total	P.F.
1.º Corral-Poch	59.41	80
2.º Reschko-Clavel	58.84	60
3.º Bauman-Gonzalez	58.59	50

Parejas 21 - Puntúan todas

#### "CAMPEONATO PROVINCIAL DE DAMAS"

Celebrado del 23 al 25 de Abril de 1992 en las Palmas De Gran Canaria  
Manos 84 - Parejas 21 - Coef 2 - Arbitro E.Lamas

	Total	P.F.
1.º Corral-Poch	59.14	80
2.º Reschko-Clavel	58.84	60
3.º Bauman-González	58.59	50

Parejas 21 - Puntúan todas

#### "CAMPEONATO PROVINCIAL DE 2ª, 3ª Y 4ª CATEGORIA"

Celebrado los días 4, 11 y 18 de Mayo de 1992 en Las Palmas De Gran Canaria  
Manos 66 - Coef. 1,5 - Arbitro: Gala de Reschko

	Total	P.F.
1.º Bonny-Bonny	60,20	60
2.º Jiménez-Moayet	58.10	45
3.º Rodríguez-Bosch	57.50	37.5

Parejas 24 - Puntúan todas

#### "CAMPEONATO PROVINCIAL PAREJAS OPEN"

Celebrado del 7 al 9 de Mayo de 1992 en Las Palmas De Gran Canaria  
Manos 84 - Coef. 2

	Total	P.F.
1.º Roca-Roca	62.76	80
2.º Bonny-Rodríguez	61.58	60
3.º Clavel-Diez Reina	59.65	50

Parejas 32 - Puntúan todas

#### "CAMPEONATO PROVINCIAL PAREJAS MIXTAS"

Celebrado del 4 al 6 de Junio de 1992 en Las Palmas De Gran Canaria  
Manos 58 - Coef 2

	Total	P.F.
1.º Díaz Valero-Roca	59.43	80
2.º Reschko-Gómez-Díaz	55.10	60
3.º Clavel-Roca Lozano	54.06	50

Parejas 15 - Puntúan todas

### CATALANA

#### "XXXIV CAMPEONATO DE CATALUÑA POR EQUIPOS"

Celebrado en 9 sesiones  
Categoría Preferente - Coef 6

	Total	P.F.
1.º Barcelona-Bufill		
M. Escudé-J.M. Lara-C. Ventín-A. Llopart-C. Fernández		
J. Graupera	186	120
2.º Barcelona-Creuheras	171	90
3.º Impasse-Fernández	145	72

Equipos 10 - Puntúan todos

Categoría Primera "A" - Coef. 4

	Total	P.F.
1.º Country-Soldevila		
J.Mª. Soldevila-A. Bogaña-A. Gorina-A. Samaranch-		
M.Mayol-A.Cañequé-B.Soldevila	169	80
2.º Horta-Capdevila	156	60
3.º La Salud-Plass	154	48

Equipos 10 - Puntúan todos

Categoría Primera "B" - Coef. 4

1.º Impasse-Almirall		
N. Almirall-M. Almirall-M. Conill-Mª.C. Babot		
G. Fernando	190	80
2.º Barcelona-Folch	165	60
3.º El Circol de Reus-Font	146	48

Equipos 10 - Puntúan todos

Categoría Segunda "A" - Coef. 3

1.º Slam-Estefanell		
R. Estefanell-M. Presas-L. Mercadé-P. Caldentey	159	60
2.º Barcino-Torres	151	45
3.º La Garriga-Bonmatí	145	36

Equipos 10 - Puntúan todos

Categoría Segunda "B" - Coef. 3

1.º Impasse-Viola		
M. Viola-J. Vallet-G. Vallet-D. Balaguer-E. Morera	165	60
2.º H. Francés-Villuendas	160	45
3.º La Salud-Bardolet	148	36

Equipos 10 - Puntúan todos

Categoría Tercera "A" - Coef. 2

1.º Impasse-Grabalos		
A. Grabalos-I. Sanz-M. Mato-G. Aftalion-I. Montsalvatge		
C. Viola-L. Bedos-B. Garcigoy	180	40
2.º Impasse-Israel	168	30
3.º Wist-Vega	164	24

Equipos 10 - Puntúan todos

Categoría Tercera "B" - Coef. 2

1.º Egara-Garrabou		
J. Garrabou-M. Valls-Ubach-T. Herreros-Clotet-C. Sala	206	40
2.º Impasse-Pascual	166	30
3.º Country-Esquerri	156	24

Equipos 10 - Puntúan todos

Categoría Tercera "C" - Coef. 2

1.º 7 a 9-Fernández		
J.Mª. Sanjuan-Mª.R. Asín-E.García-R. Bastús-A. Bou-		
A. Terrades	225	40
2.º Slam-Torres	219	30
3.º La Garriga-Bellsoleil	205	24

#### "XXX TORNEO DE PRIMAVERA - SISTEMA PATTON"

Sesiones 5 - Coef.4

1.º Mª.C. Babot		
Mª.C. Babot-M. Tusell-N. Sanchiz-R. Pascual-J. Pont	362	80
2.º Masó	356	60
3.º Soldevila	343	48

Equipos 32 - Puntúan todos

### “XXX CAMPEONATO CATALUÑA DAMAS”

Sesiones 3 - Coef. 1,2

	Total	P.F.
1.º Borrell-Solanes	407	48
2.º Morera-Gutes	402	36
3.º Maristany-Terzano	390	30
Parejas 13 - Puntúan todas		

### “XXXI CAMPEONATO CATALUÑA - PAREJAS MIXTAS”

Sesiones 4 - Coef. 2,3

	Total	P.F.
1.º Soler-Pont	1327	92
2.º Massó-Serra	1243	69
3.º Vila-Pagés-Cabot	1179	57.5
Parejas 31 - Puntúan todos		

### “I TORNEO TOP TWELVE”

Celebrado en el Barcelona Club de Bridge los días 13, 14 y 15 de Marzo de 1992  
Coef. 4 - Arbitro: M. Subirana

	Total	P.F.
1.º Marimón-Pont	159	160
2.º Ventín-Llopart	156	120
3.º Fernández-Graupera	155	100
Parejas 10 - Puntúan todos		

### CENTRO “CAMPEONATO DEL CENTRO DE PAREJAS - DAMAS”

Sesiones 2 - Coef. 1.20

	Total	P.F.
1.º A. Hermann-G. Lamana	57.60	48
2.º M.L. Marcos-G. Blázquez	57.50	36
3.º Mª.E. Hernández-P. Delage	57.40	30

Parejas 31 - Puntúan todas

### “CAMPEONATO DEL CENTRO DE PAREJAS - MIXTAS”

Sesiones 2 - Coef. 2.30

	Total	P.F.
1.º A. Francés-A. Castells	62.10	92
2.º M. Montel-E. Casian	61.30	69
3.º B. Kindelan-J. de Blas	57.30	57.50
Parejas 54 - Puntúan todas		

### “CAMPEONATO DEL CENTRO DE PAREJAS - CABALLEROS”

Sesiones 1 - Coef. 1.5

	Total	P.F.
1.º J. Hernando-I. Glez. Estrada	66.20	60
2.º P. León-E. Molero	62.80	45
3.º C. Castro-P. Tarancón	59.10	37.50
Parejas 43 - Puntúan todas		

## Torneos Regionales

### ALICANTE “TORNEO DE REYES 1992”

Celebrado del 17 al 18 de Enero de 1992 en el Club de Brige Casino de Alicante - Sesiones 2 - Parejas 36 - Top 34 - Coef.0.7

	Total	P.F.
1.º A. Biondi-I. Arcos	1115	28.0
2.º G. Wichmann-Bevía	1051	21.0
3.º P.J. Sánchez-Rodríguez	1041	17.5
4.º F. Arbolí-Mª.J. Arrizavalaga	1036	14.0
5.º R. Kent-G. Rose	1034	10.5
Parejas 36 - Puntúan 18		

### BURGOS “TORNEO NAVIDAD 1991”

Celebrado del 13 al 14 de Diciembre de 1991 en Burgos Manos 56 Parejas 30 - Coef.0.7 - Arbitro:Miguel A.Sicilia

	Total	P.F.
1.º M. Gutiérrez-Mª.C. Camarero	59.20	28.0
2.º Mª.C. Roca-Mª.V. Alonso	56.90	21.0
3.º Mª.G. Gil-J. Barquín	56.80	17.5
4.º A. Andrés-E. González	56.70	14.0
5.º G. Martín-Mª.C. Pérez	56.00	10.5
Parejas 30 - Puntúan 16		

### “XVI TORNEO DE PRIMAVERA”

Celebrado del 29 al 30 de Mayo de 1992 en Burgos Manos 52 - Top 24 - Coef 1 - Arbitro:Miguel A.Sicilia

	Total	P.F.
1.º A.Mª. Villaluenga-M.A. Sicilia	66.30	40
2.º Mª.C. Velázquez-J.L. García	63.60	30
3.º F. Arroyo-J. Bañuelos	62.70	25
4.º Mª.G. Gil-J. Barquín	62.00	20
5.º Mª.C. de la Calle-Mª.C. Vencés	58.20	15
Parejas 27 - Puntúan 13		

### CENTRO “TORNEO DE NAVIDAD”

Celebrado del 11 al 12 de Enero de 1992 en Madrid Coef.1,3

	Total	P.F.
1.º Mª.E. Hernández-M. Castells	63.00	52
2.º P. Goded-E. Armijo	62.40	39
3.º M. Nieto-G. Blázquez	61.40	32.5
4.º A. Vera-Mª.V. Vera	60.10	26
5.º F. Ramos-F. Meana	59.70	19.5
Parejas 59- Puntúan 30		

### “III GRAN SEMANA SEGUROS ATHENA 1992-PAREJAS MIXTAS”

Celebrado en el Club Eurobridge de Madrid Manos 24 -Top 46 - Coef. 1

	Total	P.F.
1.º P. Delage-A. Francés JR.	66.50	40
2.º J. Medrán-J. Pryzbylak	60.70	30
3.º B. Kindelan-J. Mª. de Blas	59.80	25
4.º González-P. Perera	59.50	20
5.º M.R. deAguilar-Mª.R. Olmedo	58.00	15
Parejas 62 - Puntúan 30		

### “III GRAN SEMANA SEGUROS ATHENA 1992 - PAREJAS DAMAS”

Celebrado en el Club Eurobridge de Madrid Manos 22 - Top 64 - Coef. 0.7

	Total	P.F.
1.º C. Caffaréna-I. Criado del Rey	69.20	28
2.º A. Ramos-J. Molero	59.30	21
3.º C. Quílez-R. Calderón	58.90	17.5
4.º J. Esnaola-C. Isla	57.90	14
5.º M.R. de Aguilar-P. Asua de Zavala	57.30	10.5
Parejas 42 - Puntúan 22		

### “III GRAN SEMANA SEGUROS ATHENA 1992 - PAREJAS OPEN”

Celebrado en el Club Eurobridge de Madrid Manos 24 -Top 46 - Coef. 0.7

	Total	P.F.
1.º A. Francés Jr.-J.P. Ortigosa	61.40	28
2.º P. León-M.S. Osuna de Alcalá	59.30	21
3.º I. Jiménez-E. Basábe	58.30	17.5
4.º A. Prados-L. Castells	57.70	14
5.º J. Manglano-E. Molero	57.50	10.5
Parejas 69 - Puntúan 31		

### “II MEMORIAL DOC R.C. PUERTA DE HIERRO”

Celebrado en Abril de 1992 en Madrid Manos 48 -Top 46 - Coef.1.70

	Total	P.F.
1.º A .Knapp-A. Wasik	69.60	68
2.º C. Leiva-P. Lorente de No	63.30	51
3.º P. Mestanza-P. de Pardo	60.20	42.5
4.º P. Velázquez-G. Lamana	60.10	34
5.º Mª.A. Molero-E. Jarabo	59.60	25.5
Parejas 59 - Puntúan 30		

### CANTABRIA “TORNEO DE NAVIDAD”

Celebrado los días 4 y 11 de Diciembre de 1991 en Cantabria Manos 52 - Top 24 - Media 624 - Coef. 1- Arbitro: Manuel de la Maza

	Total	P.F.
1.º M. González-Mª.C. Peredo	60.20	40
2.º M. Baldor-Mª.J. Berdía	59.00	30
3.º R.Mª. Rubira-A. Pascual	58.30	25
4.º E. Suárez-Martín Malo	57.60	20
5.º M. Carballido-Mª.P. García	57.00	15
Parejas 28 - Puntúan 15		

### “III TORNEO LIERGANES”

Celebrado los días 29 de Febrero y 1 de Marzo de 1992 en Cantabria - Coef. 1

	Total	P.F.
1.º N. Landábaso-P. Fincias	128.70	40
2.º C. Inchausti-M. Villa	123.54	30
3.º Mª.J. Ribalaygua-J.Mª. de la Maza	121.80	25
4.º E. Obregon-J. Anuarbe	120.90	20
5.º M. González-Mª.C. Peredo	120.80	15
Parejas 45 - Puntúan 23.		

### CASTELLON “TORNEO DE REYES”

Celebrado del 10 al 11 de Enero de 1992 en Castellón Manos 42 -Coef. 0.7 - Arbitro: Massimo Brunori

	Total	P.F.
1.º M. Brunori-A. Ibáñez	63.40	28
2.º M. Acillona-M. Romaní	57.50	21
3.º Mª.J. Rabassa-Mª.J. Villanueva	55.90	17.5
4.º J. Gómez-A. Villalonga	55.90	14
5.º A. Torres-A. Benlloch	55.50	10.5
Parejas 14 - Puntúan 8		

### GALICIA "V TORNEO DE NAVIDAD"

Celebrado el 14 de Diciembre de 1991 en Pontevedra  
Manos 60 - Top 28 - Coef.1 - Arbitro:A.Contreras

	Total	P.F.
1.º J.C. Jiménez-A.L. Iglesias	62.90	40
2.º M. Cuervo-J.L. Lago	61.50	30
3.º M.ª.J. Asenjo-R. Estrad	60.50	25
4.º R. Latorre-A. Balas	60.00	20
5.º M. Valenzuela-A. García	58.10	15

Parejas 39 - Puntúan 18

### "POOL INTERCLUB TENIS CORUÑA"

Celebrado el 17 de Enero de 1992 en el Club de Tenis de La Coruña  
Manos 24 - Top 22 Media 264 - Coef. 0,7 - Arbitro:L.Fernández

	Total	P.F.
1.º M. Muñoz-E. Alvarez	66.10	28
2.º J. Villar-M. Ponte	59.80	21
3.º G. Fernández-A. Balas	59.60	17.5
4.º M.ª. Paz Martínez-M. Berguer	58.30	14
5.º M.ª.V. Santiago-E. Linares	58.10	10.5

Parejas 36 - Puntúan 17

### "POOL INTERCLUB NAUTICO LA CORUÑA"

Celebrada el 14 de Febrero de 1992 en el Club Náutico de La Coruña  
Top 22 - Media 264 - Coef 0.7 - Arbitro: A.Villar

	Total	P.F.
1.º J.R. Rivas-C. Artigas	60.80	28
2.º M.ª.P. Martínez-M. Balas	60.50	21
3.º M.ª.L. Blas-A. Montel	60.00	17.5
4.º M.ª.C. Clares-E. Linares	58.80	14
5.º C. Tomé-Nieto	56.80	10.5

Parejas 34 - Puntúan 20

### "III TORNEO DE BRIDGE CAIXA VIGO"

Celebrado el 14 de Marzo de 1992 en Vigo  
Manos 60 - Top 28 - Media 420 - Coef. 1,5 - Arbitro: Adolfo Contreras

	Total	P.F.
1.º M.ª.J. del Rio-P. Tapias	62.80	60
2.º M. Balas-F. Rinco	60.70	45
3.º J.L. Fdez.Tapias-E. Fdez.Tapias	59.79	37.5
4.º M. Molins-F. Molins	59.10	30
5.º C. García-M.ª.J. Asenjo	58.30	22.5

Parejas 35 - Puntúan 16

### "I TORNEO DAMAS Y MIXTO OROBLU"

Celebrado el 21 de Marzo de 1992 en el Club Náutico de La Coruña  
Manos 27 - Top 34 - Media 459 - Coef. 1 - Arbitro G. Fernández

	Total	P.F.
1.º A. Gómez-P. Urquijo	67.00	40
2.º E. Alvarez-J.R. Rivas	66.80	30
3.º A. García-R. Latorre	66.70	25
4.º E. Pereiro-E. Iglesias	64.20	20
5.º M.ª.V. Simón-C. Cortés	59.40	15

Parejas 47 - Puntúan 23

### "IV TORNEO CIUDAD DE SANTIAGO"

Celebrado el mes de Abril de 1992 en Santiago de Compostela  
Manos 60 - Top 28 - Media 420 - Coef 1 - Arbitro:G.Fernández

	Total	P.F.
1.º L. Martínez-D. Avilés	58.00	40
2.º C. Artigas-M.ª.V. Simón	57.10	30
3.º M. Muñoz-M. Ponte	57.00	25
4.º A.L. Iglesias-F. Molins	56.20	20
5.º J.L. Fernández-A. Landesa	56.20	15

Parejas 32 - Puntúan 19

### "II TORNEO DE BRIDGE CLUB DE TENIS ORENSE"

Celebrado el 9 de Mayo de 1992 en Orense  
Manos 60 - Top 38 - Media 570 - Coef 1.5 - Arbitro: A.Contreras

	Total	P.F.
1.º F. Fdez.Tapias-R. Estrada	62.80	60
2.º C. Cortés-M.ª.V. Simón	60.70	45
3.º A. Balas-J.R. Rivas	60.60	37.5
4.º E. Alvares-E. Linares	58.80	30
5.º E. Casal-L. Martínez	57.70	22.5

Parejas 53 - Puntúan 28

### LAS PALMAS "TORNEO DE NAVIDAD"

Celebrado del 18 al 20 de Diciembre de 1991 en Las Palmas de Gran Canaria  
Manos 84 - Coef. 1,5

	Total	P.F.
1.º C. González- P. Gil	58.00	60
2.º C. Roca-P. Roca	56.60	45
3.º P. Poch-R. Diankov	56.10	37.5
4.º M. Moayed-F. Tehei	55.70	30
5.º K. Bauman-Hansen	55.50	22.5

Parejas 28 - Puntúan 15

### "TORNEO FUERZAS ARMADAS"

Celebrado del 25 al 27 de Noviembre de 1991 en Las Palmas de Gran Canaria  
Coef. 1

	Total	P.F.
1.º R. Quesada-N. Ley Duarte	63.30	40
2.º O. Roca Lozano-C. Roca Arocena	60.40	30
3.º G. Reschko-J. Frco.Gómez-Díaz	58.70	25
4.º I. Ferrer-C. García	57.10	20
5.º M.ª.D. Clavel-J. del Rio	56.50	15

Parejas 43 - Puntúan 18

### "TORNEO DE GALA-JUANFIS"

Celebrado los días 11, 15 y 16 de Febrero de 1992 en Las Palmas de Gran Canaria  
Coef. 1

	Total	P.F.
1.º G. Reschko-J.Frco. Gómez-Díaz	62.70	40
2.º M.ª.C. Corral-A. Pañella	55.10	30
3.º I. Morales-M.ª.A. Rodríguez	54.30	25
4.º A. Devechery-M.ª.L. Quintana	52.30	20
5.º K. Bauman-C. González	51.60	15

Parejas 13 - Puntúan 6

### "TORNEO DE LAS FUERZAS ARMADAS"

Celebrado del 23 al 25 de Abril de 1992 en Las Palmas de Gran Canaria  
Manos 78 - Top 31 - Coef. 1

	Total	P.F.
1.º R. Diankov-Ivanov	60.00	40
2.º J.Frco. Gómez Díaz-G. Reschko	57.70	30
3.º P. Roca Arocena-M.ª.C. del Corral	57.30	25
4.º Sres. Dolarea	56.50	20
5.º M.ª.D. Clavel-N. Ley Duarte	55.50	15

Parejas 31 - Puntúan 17

### "TORNEO CASINO TAMARINDO"

Celebrado del 26 al 28 de Junio de 1992 en Las Palmas de Gran Canaria  
Coef. 1

	Total	P.F.
1.º R. Diankov-Ivanov	62.30	40
2.º A. Durango-A. López	61.40	30
3.º G. Reschko-J.Frco. Gómez-Díaz	55.80	25
4.º M.ª.A. Martín-A. Yanez	55.40	20
5.º C. Roca-P. Roca	55.30	15

Parejas 19 - Puntúan 9

### "II TROFEO CIRCULO MERCANTIL"

Celebrado del 29 al 31 de Mayo de 1992 en Las Palmas de Gran Canaria

Manos 81 - Coef. 1,5 - Arbitro:M.Aranaz

	Total	P.F.
1.º G. Reschko-J.Frco. Gómez-Díaz	60.80	60
2.º P. Hellevik-R. Ascanio	59.50	45
3.º M.ª.D. Clavel-N. Ley Duarte	59.40	37.5
4.º C. Roca-P. Roca	59.30	30
5.º P. Poch-J.L. Fernández	58.90	22.5

Parejas 43 - Puntúan 25

### TENERIFE "TORNEO AURELIA ROCA"

Celebrado los días 14, 17 y 18 de Enero de 1992 en Santa Cruz de Tenerife  
Manos 84 - Coef. 1,2

	Total	P.F.
1.º G. Durango-J.R. Sánchez	62.60	48
2.º J. Conejo-A. Renshaw	59.20	36
3.º A. Yanez-M.ª.A. Martín	58.70	30
4.º J. Issachssen-J. Ferguson	58.50	24
5.º L. Mendóza-A. López	58.20	18

Parejas 34 - Puntúan 16

### "TORNEO II DE INVIERNO"

Celebrado del 24 al 25 de Enero de 1992 en Santa Cruz de Tenerife  
Manos 52 - Coef.1

	Total	P.F.
1.º R. Ascanio-A. López	63.50	40
2.º M.ª.D. Pérez-M.ª.I. Roca	58.10	30
3.º Marta-Sigvard	57.80	25
4.º J. Ferguson-J. Issachssen	56.50	20
5.º A. Yanez-M.ª.A. Martín	54.90	15

Parejas 26 - Puntúan 16

### "III TORNEO DECANATO"

Celebrado los días 11, 14 y 15 de Febrero de 1992 en Santa Cruz de Tenerife  
Manos 84 - Coef. 1,5 - Arbitro:Manuel Aranaz

	Total	P.F.
1.º M.ª.A. Martín-A. Yanez	183.70	60
2.º R. Ascanio-A. López	179.70	45
3.º L. Yanes-L. Mendóza	179.10	37.5
4.º M. Castro-A. Gómez	174.00	30
5.º M.ª.I. Roca-M. Aranaz	168.80	22.5

Parejas 34 - Puntúan 23

### "TORNEO RUIZ DE LA PEÑA"

Celebrado los días 21, 24 y 25 de Abril de 1992 en Santa Cruz de Tenerife  
Manos 84 - Coef. 1

## Calendario Oficial F.E.B. 1992

### Torneos Internacionales y Nacionales

#### OCTUBRE

1-4	XIV Torneo Internacional Casino La Toja Mixto 1 Octubre Open 2, 3, y 4 Octubre	LA TOJA
2-4	II Torneo Casino de Tiana	TIANA
9-12	Campeonato de España por Equipos Open -Fase Unica- Torneo Centro	MADRID
16-18	VI Copa de España de Equipos Regionales -Fase Previa- 1ª y 2ª Categoría	TODAS REGIONES
21-30	XXIX Torneo Inter. Hotel Reina Isabel	LAS PALMAS
30/10-1/11	XV Torneo Nacional Hotel Guadacorte	GUADACORTE (Cádiz)

#### NOVIEMBRE

6-8	I Torneo Internacional Ciudad de Zaragoza	ZARAGOZA
6-8	VII Torneo Internacional Trofeo Casino Taoro	S. CRUZ TFE.
13-15	Campeonato de España por Equipos Open -Fase Unica- Torneo Cataluña	BARCELONA
14-15	XVIII Torneo Nacional de Oviedo	OVIEDO
14-15	Campeonato de España por Equipos Open -Fase Unica- Torneo Sur	DENIA
20-21	XII Torneo Internacional Club de Campo	VIGO
20-21	XVIII Simultáneo Europeo Parejas "Philip Morris"	CLUBS SOLIC.
20-21	Campeonato de España por Equipos Open -Fase Unica- Zona Norte	BILBAO
20-22	I Torneo Internacional Castillo Perelada	PERELADA (Gerona)
27-29	VI Copa de España Equipos Regionales -Fase Final-	MADRID
27-29	XVI Torneo Internacional Hotel President	ANDORRA

#### DICIEMBRE

11-13	I Torneo Internacional Memorial Antº.Fdez.Tapias	LA TOJA
11-13	Campeonato de España por Equipos Open Fase Final-	MADRID
15-17	XI Trofeo S.A.R.Inf.Mª.Cristina Borbón	MADRID

	Total	P.F.
1.º M. Castro-A. Gómez	62.70	60
2.º A. López-A. Durango	61.70	45
3.º D. Segura-Mª.L. Arrate	59.60	37.5
4.º M. Aranaz-I. Feier	58.10	30
5.º J. Issachssen-J. Ferguson	57.30	22.5
Parejas 34 - Puntuán 17		

#### "II TORNEO DE PRIMAVERA"

Celebrado del 22 al 23 de Mayo de 1992 en Santa Cruz de Tenerife  
Manos 56 - Coef 1

	Total	P.F.
1.º A. Durango-A. López	62.20	40
2.º G. Durango-J.R. Sánchez	60.10	30
3.º M. Castro-A. Gómez	59.40	25
4.º L. Yanes-J.Frco. Lojendio	57.90	20
5.º A.K. Lederer-C. Benítez	56.50	15
Parejas 34 - Puntuán 19		

#### VALENCIA

#### "TORNEO SOCIEDAD VALENCIANA DE AGRICULTURA Y DEPORTE"

Celebrado del 10 al 11 de Enero de 1992 en Valencia  
Coef. 1,5 -Arbitro:Mª.Teresa Pardo

	Total	P.F.
1.º C. Mañez-A. Caballeria	118.5	60
2.º A. Jurado-M. Sopena	117.3	45
3.º Mª.D. Más-Mª.C. Santos	115.7	37.5
4.º V. Ruiz-J.C. Reig	115.0	30
5.º I. Llobet-Frco. Calatayud	114.5	22.5
Parejas 58 - Puntuán 29		

#### "TORNEO CLUB TENIS VALENCIA FEBRERO 1992"

Celebrado del 10 al 11 de Febrero de 1992 en Valencia  
Manos 52 Top 50 - Coef 1,5 - Arbitro: J.L.Termens

	Total	P.F.
1.º Mª.L. Matut-J.C. Reig	64.60	60
2.º J.L. Benavides-J.M. Gonsálves	60.90	45
3.º C. Deusa-A.Mª. Muñoz	60.30	37.5
4.º T. Pardo-M. Oleza	59.6	30
5.º Mª.D. Más-Mª.C. Santos	59.20	22.5
Parejas 58 - Puntuán 30		

#### "TORNEO NA-NO I CAP CLUB DE TENIS VALENCIA"

Celebrado los días 27 de enero y 3 de Febrero de 1992 en Valencia  
Manos 48 - Top 30 - Media 360 - Coef 1,5 - Arbitro: J.L.Termens

	Total	P.F.
1.º A. Martín-U. Pfingsten	61.60	60
2.º R. Tomas-V. Belenguer	59.93	45
3.º C. Navarro-N. Han	59.58	37.5
4.º A. Rios-L. Iranzo	59.31	30
5.º Mª.D. Más-Mª.C. Santos	57.99	22.5
Parejas 44 - Puntuán 26		

#### "TORNEO SOCIEDAD VALENCIANA DE AGRICULTURA Y DEPORTES"

Celebrado del 13 al 14 de Abril de 1992 en Valencia  
Coef. 1,5 -Arbitro: Mª.Teresa Pardo

	Total	P.F.
1.º P. González-E. Garcia	64.10	60
2.º Mª.D. Más-Mª.C. Santos	61.60	45
3.º A. Gimeno-A. Jurado	60.70	37.5
4.º A. Jurado-S. de Jurado	60.10	30
5.º M. Sopena-J.A. Aliño	59.60	22.5
Parejas 54 - Puntuán 24		

#### "I TORNEO ASOCIACION LEVANTINA DE BRIDGE"

Celebrado del 26 al 27 de Mayo de 1992 en Valencia  
Manos 52 - Top 48 - Media 1248 - Coef. 1.5 - Arbitro:J.L.Termens

	Total	P.F.
1.º J.M. Gonsálves-L. Jiménez	64.40	60
2.º Mª.D. Más-Mª.C. Santos	63.80	45
3.º C. Frese-Mª.L. Matut	62.40	37.5
4.º C. Baño-M.L. Rosa	59.50	30
5.º K. Van Eck-H. Bott	59.10	22.5
Parejas 61 - Puntuán 30		

#### "TORNEO CLUB DE TENIS VALENCIA"

Celebrado del 22 al 23 de Junio de 1992 en Valencia  
Manos 56 -Top 52 - Media 1456 - Coef 1.5

	Total	P.F.
1.º A. Gimeno-P. Belloch	61.5	60
2.º A. Aleixandre-C. Llobet	61.40	45
3.º Mª.C. Santos-Mª.D. Más	61.00	37.5
4.º C. Baño-M.L. Rosa	59.60	30
5.º R. Calatayud-I. Llobet	58.30	22.50
Parejas 71 - Puntuán 35		

#### VALLADOLID

#### "TORNEO SEGUNDO TRIMESTRE"

Celebrado del 6 al 7 de Junio de 1992 en Valladolid - Manos 54 -Top 34 - Media 918 - Coef. 1,2 -

	Total	P.F.
1.º M. Gómez-Mª.P. Gómez-Pallete	1077	48
2.º C. Martín-Mª.A. Martín	1060	36
3.º Mª.D. González-Mª.T. Turrau	1044	30
4.º M. Ripollés-C. Casado	1022	24
5.º L. Pinedo-Mª.L. Calvo	1017	18
Parejas 39 - Puntuán 19		

## Calendario Oficial F.E.B. 1993

### ENERO

29-31 XXXI Campeonato Costa del Sol por Parejas y  
XXVII Campeonato de Andalucía por Parejas MARBELLA

### FEBRERO

1-2 XIII Festival de Bridge Marbella Trofeo Nat West -Mixto- MARBELLA  
3-4 XIII Festival de Bridge Marbella Trofeo Barclays Bank -Equipos- MARBELLA  
5-7 XIII Festival de Bridge Marbella Trofeo Turismo -Open- MARBELLA



# ANNA DE LOS MIL DIAS

Mil días de tierra, de sol, de lluvia, de sabios cuidados y reposo en las cavas, para completar un delicado proceso de elaboración. Hasta que un día, Anna de Codorníu despierta en la copa convertido en un cava excepcional.

ANNA DE CODORNÍU



# El nuevo Pedralbes está en el Golf de Sant Cugat

---

*L*a única zona hacia

*la que Pedralbes podía crecer. Amplia; donde vivir rodeado de Naturaleza  
proporciona una permanente sensación de sosiego.*

*Reducida; sólo al alcance de aquellos privilegiados que saben  
y pueden disfrutar de lo mejor de Barcelona.*

*En el Turó del Golf de Sant Cugat.*

---



**EL TURÓ DEL GOLF**  
*Sant Cugat*

- 8 grandes torres agrupadas por parejas.
- 5 espaciosas suites.
- Módulo para el servicio.
- Obra vista de ladrillo manual.
- Garaje de 6 a 8 plazas.
- Ascensor privado.
- Piscina relax en solarium.
- Amplio jardín privado.
- Sistema de alarma volumétrico.
- Vistas y ubicación únicas en pleno corazón del Golf.

Vía Augusta, 124  
08006 Barcelona  
**Tels. 589 14 67**  
**209 99 11**

